

513629

FR Station meteo sans fil



12h/24h



Calendar



Alarm clock





SOMMAIRE

A - CONSIGNES DE SÉCURITÉ	05
1 - PRÉCAUTIONS D'UTILISATION	05
2 - ENTRETIEN ET NETTOYAGE	05
3 - RECYCLAGE	05
B - DESCRIPTION DU PRODUIT	06
1 - CONTENU DU KIT	06
2 - STATION MÉTÉO	06
3 - FONCTIONS PRINCIPALES	07
C - CONFIGURATION	08
1 - MISE EN SERVICE RAPIDE	08
ASSOCIATION DE LA SSONDE A LA STATION	08
REGLAGE DATE ET HEURE	08
REGLAGE DU REVEIL	08
REGLAGE AUTOMATIQUE DE L'HEURE	08
REGLAGE UNITE DE MESURE / MIN-MAX / ALARME TEMPERATURE	09
INDICATEUR DE CONFORT	09
D - INFORMATIONS TECHNIQUES ET LÉGALES	10
1 - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	10
2 - REMPLACEMENT DES PILES	10
3 - GARANTIE	10
4 - ASSISTANCE ET CONSEILS	10
5 - DÉCLARATION DE CONFORMITE	11



A - CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1 - PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

- La station météo ne doit pas être installée dans un lieu où l'écran serait exposé aux rayures et aux salissures.
- La station météo n'est pas prévue pour une installation en extérieur, ne pas installer dans des conditions extrêmes d'humidité ou de température.
- Ne pas exposer la sonde à la lumière directe du soleil ou à une quelconque source lumineuse réfléchissante.
- Ne pas multiplier les multiprises ou les câbles prolongateurs.
- Ne pas installer à proximité de produits chimiques acides, d'ammoniaque ou d'une source d'émission de gaz toxiques.

2 - ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Avant tout entretien, débrancher le produit du secteur.
- Ne pas nettoyer le produit avec des substances abrasives ou corrosives.
- Utiliser un simple chiffon doux légèrement humidifié.
- Ne pas vaporiser à l'aide d'un aérosol, ce qui pourrait endommager l'intérieur du produit.

3 - RECYCLAGE



Ce logo signifie qu'il ne faut pas jeter les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Faites reprendre ces appareils par votre distributeur ou utilisez les moyens de collecte sélective mis à votre disposition par votre commune.



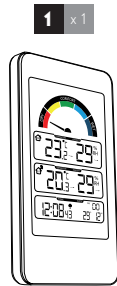
Il est interdit de jeter les piles usagées dans une poubelle ordinaire. Des piles/accus contenant des substances nocives sont marqués des symboles figurant ci-contre qui renvoient à l'interdiction de les jeter dans une poubelle ordinaire. Les désignations des métaux lourds correspondants sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Vous pouvez restituer ces piles/accus usagés auprès des déchetteries communales (centres de tri de matériaux recyclables) qui sont dans l'obligation de les récupérer. Ne laissez pas les piles/piles boutons/accus à la portée des enfants, conservez-les dans un endroit qui leur est inaccessible. Il y a risque qu'elles soient avalées par des enfants ou des animaux domestique. Danger de mort ! Si cela devait arriver malgré tout, consultez immédiatement un médecin ou rendez-vous à l'hôpital. Faites attention à ne pas court-circuiter les piles, ni les jeter dans le feu, ni les recharger. Il y a risque d'explosion !



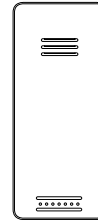
Pour en savoir plus :
www.quefairedemesdechets.fr

B - DESCRIPTION DU PRODUIT

1 - CONTENU DU KIT



1 x 1

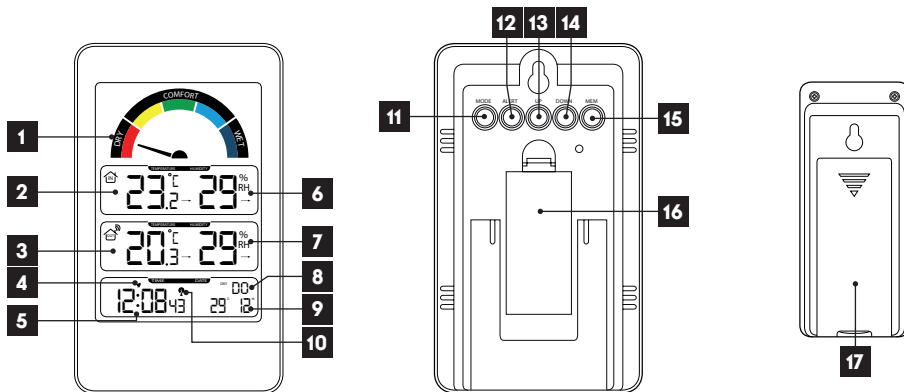


2 x 1

1 Station météo

2 Sonde de température

2 - STATION MÉTÉO



- | | |
|----|----------------------------------|
| 1 | Indicateur de confort |
| 2 | Température intérieure |
| 3 | Température extérieure |
| 4 | Icone de l'alarme |
| 5 | Heure |
| 6 | Indicateur d'humidité intérieure |
| 7 | Indicateur d'humidité extérieure |
| 8 | Jour de la semaine |
| 9 | Date |
| 10 | Témoin du radio pilotage |

- | | |
|----|------------------------------------|
| 11 | Touche MODE |
| 12 | Touche ALERTE |
| 13 | Touche UP |
| 14 | Touche DOWN |
| 15 | Touche MEM |
| 16 | Compartiment à pile (2 x LR03 AAA) |
| 17 | Compartiment à pile (2 x LR03 AAA) |

3 - FONCTIONS PRINCIPALES

- Affichage des températures et taux d'humidité intérieurs et extérieurs
- Tendances des températures et taux d'humidité intérieurs et extérieurs
- Visualisation de l'heure au format 12 ou 24h
- Heure radio-pilotée (DCF77)
- Alarme journalière (réveil)
- Indice de confort
- Calendrier
- Sonde extérieure sans fil
- Alerte température extérieure

C - CONFIGURATION

1 - MISE EN SERVICE RAPIDE

Les étapes suivantes doivent impérativement être réalisées dans l'ordre décrit.

Insérer 2 piles AAA LR03 (non fournies) dans la station **16**. Insérer ensuite les 2 piles AAA LR03 (non fournies) dans la sonde extérieure en respectant la polarité **17**.

ASSOCIATION DE LA SONDE A LA STATION

Une fois les piles insérées l'association est automatique. Pour forcer cette association si nécessaire :

- Sur la station, maintenir pendant 5s le bouton **DOWN**, l'indicateur  se met à clignoter
- Sur la sonde extérieure, retirer puis réinsérer les piles en vous plaçant à proximité de la station météo

REGLAGE DATE ET HEURE

- Maintenir la touche **MODE** jusqu'au clignotement de L'année.
- Régler le l'année à l'aide des touches **UP** et **DOWN**
- Appuyer sur la touche **MODE** pour valider. Le chiffre sous **M** clignote en bas à droite de l'écran, Régler le mois à l'aide des touches **UP** et **DOWN**
- Appuyer sur la touche **MODE** pour valider. Le chiffre sous **D** clignote en bas à droite de l'écran, Régler le Jour à l'aide des touches **UP** et **DOWN**
- Appuyer sur la touche **MODE** pour valider. Les lettres **M** et **D** clignent en bas à droite de l'écran, Régler l'ordre d'affichage avec les touches **UP** et **DOWN** (mois / jour ou jour / mois)
- Appuyer sur la touche **MODE** pour valider. Les deux lettres à droite de **DAY** clignent, régler la langue du calendrier à l'aide des touches **UP** et **DOWN** (Ge = German / EN = English / RU = Russian / FR= Français / IS Italian / ES = Spanish / NE = Netherlands / DA = Danish)
- Appuyer sur la touche **MODE** pour valider. Les deux chiffres sous Time : **00** clignent, Régler le fuseau horaire avec les touches **UP** et **DOWN**
- Appuyer sur la touche **MODE** pour valider. **24h** ou **12h** clignent, Régler le format d'affichage de l'heure avec les touches **UP** et **DOWN**
- Appuyer sur la touche **MODE** pour valider puis régler les heures à l'aide des touches **UP** et **DOWN**.

- Appuyer sur la touche **MODE** pour valider puis régler les minutes à l'aide des touches **UP** et **DOWN**.
- Appuyer une dernière fois sur la touche **MODE** pour valider les réglages.

REGLAGE DU REVEIL

- Appuyer une fois sur la touche **Mode** : la mention **AL** apparaît à côté d'un horaire.
- Appuyer pendant **3s** sur la touche **Mode** : L'heure clignote
- Régler le l'heure du réveil à l'aide des touches **UP** et **DOWN**
- Appuyer sur la touche **MODE** pour valider. Les minutes clignent,
- Régler les minutes du réveil à l'aide des touches **UP** et **DOWN**
- Terminer le réglage par un appui bref sur la touche **MODE**

Pour activer le réveil, appuyer une fois sur la touche **UP**, une cloche  (4) apparaît entre l'heure et les minutes

Pour désactiver le réveil, appuyer une fois sur la touche **UP**, la cloche (4) disparaît.

REGLAGE AUTOMATIQUE DE L'HEURE

Pour lancer la mise à l'heure automatique de la station, maintenir la touche **UP** jusqu'au clignotement du témoin  (10). La station se met en réception radio (pendant 7min) et tente de capter le signal d'heure DCF77 pour mettre automatiquement l'heure et la date à jour.

Remarque: le fuseau horaire doit être convenablement réglé pour un affichage correct. Si la réception est insuffisante veuillez rapprocher la station d'une fenêtre.

Assurez-vous d'écartier la station de 2.5m de toute source d'interférence (télévision, routeur, micro-ondes, etc..)

Vous pouvez à tout moment couper la recherche du signal en appuyant sur le bouton **UP** si celui-ci n'est pas disponible.

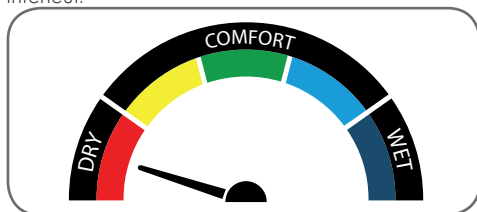
REGLAGE UNITE DE MESURE / MIN-MAX / ALARME TEMPERATURE

- Appuyer sur la touche **DOWN** pour alterner entre Celsius et Fahrenheit
- Un appui bref sur **MEM** vous affiche les valeurs maximum mesurées, un nouvel appui sur **MEM** vous affiche les valeurs minimum mesurées, un troisième appui sur **MEM** vous fait retourner sur l'affichage des valeurs actuelles. Un appui maintenu **3s** sur **MEM** efface les valeurs MIN/MAX en mémoire.
- Un appui simple sur la touche **ALERT** permet d'activer ou désactiver l'alarme en fonction de la température.

Pour programmer les seuils de déclenchement : appuyer **3s** sur la touche **ALERT**. Dès que le voyant «  » clignote, régler la valeur haute de l'alarme avec les touche **UP** et **DOWN**. Un nouvel appui sur la touche **ALERT** le voyant «  » clignote vous permet de régler la valeur basse de l'alarme avec les touche **UP** et **DOWN**.

INDICATEUR DE CONFORT

Une indication de confort est disponible sur l'affichage en partie haute (A.1) en fonction des relevés d'humidité et de température effectués en intérieur.



DRY : sec

COMFORT : ok

WET : Humide

D - INFORMATIONS TECHNIQUES ET LÉGALES

1 - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Station météo	
Alimentation	- La station fonctionne avec 2 piles LR3 (non fournies) - La sonde fonctionne avec 2 piles LR3 (non fournies)
Autonomie	1 à 2 ans dans des conditions normales d'utilisation.
Fréquence	433.92MHz
Portée entre la sonde et la station	60m en champ libre.
Plage de mesure de la température intérieure	0°C (32°F) ~ 50°C (122°F)
Plage de mesure de la température extérieure	-20°C (-4°F) ~ 60°C (140°F)
Plage de mesure de l'hygrométrie	20%RH ~ 95%RH
Unité de mesure Température	Celsius (°C) ou Fahrenheit (°F).
Dimensions de la station	137X82X21mm
Dimensions de la sonde	92x40x23mm
Matériaux	ABS

2 - REMPLACEMENT DES PILES

La durée de vie des piles est d'une à deux années dans le cadre d'utilisation normale. Utiliser 2 piles alcalines de type LR06 AA 1.5V pour la station et 2 piles alcalines de type LR03 AAA 1.5V pour la sonde extérieure en respectant la polarité indiquée.

3 - GARANTIE

- Ce produit est garanti 2 ans, pièces et main d'œuvre, à compter de la date d'achat. Il est impératif de garder une preuve d'achat durant toute cette période de garantie.
- La garantie ne couvre pas les dommages causés par négligence, chocs ou accidents.
- être ouvert ou réparé par des personnes étrangères à la société Avidsen.
- Toute intervention sur l'appareil annulera la garantie.

4 - ASSISTANCE ET CONSEILS

- Malgré tout le soin que nous avons porté à la conception de nos produits et à la réalisation de cette notice, si vous rencontrez des difficultés lors de l'installation de votre produit ou des questions, il est fortement conseillé de contacter nos spécialistes qui sont à votre disposition pour vous conseiller.
- En cas de problème de fonctionnement pendant l'installation ou après quelques jours d'utilisation, il est impératif de nous contacter avant votre installation afin que l'un de nos techniciens diagnostique l'origine du problème car celui provient certainement d'un réglage non adapté ou d'une installation non conforme. Si le problème vient du produit, le technicien vous donnera un numéro de dossier pour un retour en magasin. Sans ce numéro de dossier le magasin sera en droit de refuser l'échange du produit.

D - INFORMATIONS TECHNIQUES ET LÉGALES

Contactez les techniciens de notre service après-vente au :

0 892 701 369 Service 0,35 € / min
+ prix appel

Du lundi au vendredi de 9H à 12H et de 14H à 18H.

Avidsen s'engage à disposer d'un stock de pièces détachées sur ce produit pendant la période de garantie contractuelle.

5 - DÉCLARATION DE CONFORMITE

A la directive RED

Avidsen déclare que l'équipement : Station météo 513629

Est conforme à la directive 2014/53/UE et que sa conformité a été évaluée selon les normes applicables en vigueur :

EN62479 :2010

EN301 489-1 V2.2.1

EN301 489-3 V2.1.1

EN300 220-1 V3.1.1

EN300 220-2 V3.2.1

EN300 330 V2.1.1

EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

A Tours le 25/09/19

Alexandre Chaverot, président



THOMSON est une marque de **TECHNICOLOR S.A.** utilisée sous licence par :

Avidsen France S.A.S - 19, avenue Marcel Dassault
37200 TOURS - France

513629

EN Wireless weather station



12h/24h



Calendar



Alarm clock





TABLE OF CONTENTS

<i>A - SAFETY INSTRUCTIONS</i>	<i>05</i>
1 - OPERATING PRECAUTIONS	05
2 - MAINTENANCE AND CLEANING	05
3 - RECYCLING	05
<i>B- PRODUCT DESCRIPTION</i>	<i>06</i>
1 - CONTENTS OF THE KIT	06
2 - WEATHER STATION	06
3 - MAIN FUNCTIONS	07
<i>C - CONFIGURATION</i>	<i>08</i>
1 - QUICK START-UP	08
PAIRING THE SENSOR TO THE STATION	08
TIME AND DATE SETTING	08
ALARM SETTING	08
AUTOMATIC TIME SETTING	08
SETTING THE MEASUREMENT UNIT/MIN-MAX/TEMPERATURE ALARM	09
COMFORT INDICATOR	09
<i>D - TECHNICAL AND LEGAL INFORMATION</i>	<i>10</i>
1 - TECHNICAL CHARACTERISTICS	10
2 - REPLACING THE BATTERIES	10
3 - WARRANTY	10
4 - HELP AND ADVICE	10
5 - DECLARATION OF CONFORMITY	11



A - SAFETY INSTRUCTIONS

1 - OPERATING PRECAUTIONS

- The weather station must not be installed where the screen may be vulnerable to scratching and dirt.
- The weather station is not designed for outside use and should not be installed in locations that are subject to extremes of humidity or temperature.
- Do not expose the sensor to direct sunlight or any reflected light source.
- Do not daisy-chain extension cords and/or multi-socket adapters.
- Do not install near acidic chemicals, ammonia or sources of toxic gases.

2 - MAINTENANCE AND CLEANING

- Always unplug the product from the mains before carrying out any maintenance.
- Never use abrasive or corrosive substances to clean the products.
- Use a soft, slightly damp cloth.
- Never use an aerosol to spray the product as this may damage the internal workings.

3 - RECYCLING

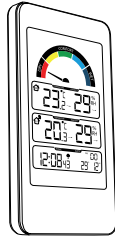
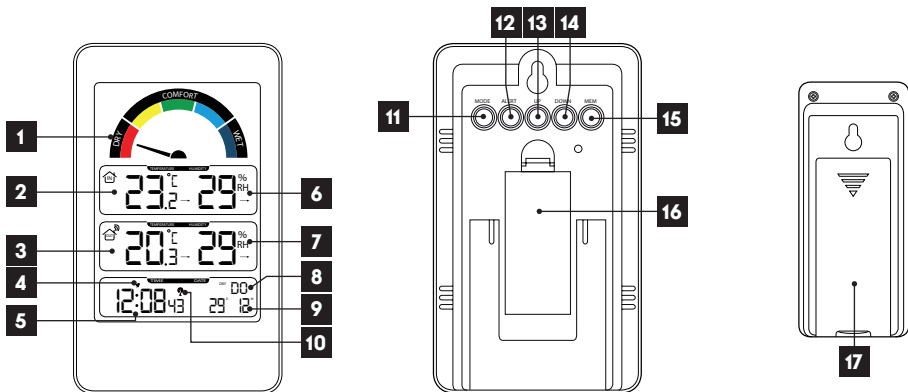


This logo indicates that electrical and electronic waste must not be disposed of with household waste. They are likely to contain hazardous substances which are dangerous to both health and the environment. Return the equipment to your local distributor or use the recycling collection service provided by your local council.



It is forbidden to throw used batteries into the dustbin. Batteries/accumulators containing harmful substances are marked with symbols (shown opposite) which indicate that they cannot be thrown away as ordinary waste. The corresponding heavy metals are referred to as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. You can dispose of these batteries/accumulators at local recycling amenities (centres for sorting recyclable materials) which are required to accept them. Keep batteries/button cells/accumulators out of reach of children and store them in a safe place not accessible to them, as they could be swallowed by children or pets. May be fatal if swallowed! In the event that a battery is swallowed, consult a doctor or go to A&E immediately. Never short-circuit the batteries, and do not burn or recharge them. They may explode!



B - PRODUCT DESCRIPTION**1 - CONTENTS OF THE KIT****1** x 1**2** x 1**1** Weather station**2** Temperature sensor**2 - WEATHER STATION****1** Comfort indicator**2** Inside temperature**3** Outside temperature**4** Alarm icon**5** Time**6** Indoor humidity indicator**7** Outside humidity indicator**8** Day of Week**9** Date**10** Radio-control LED**11** MODE button**12** ALERT button**13** UP button**14** DOWN button**15** MEM button**16** Battery compartment (2 x LR03 AAA)**17** Battery compartment (2 x LR03 AAA)

3 - MAIN FUNCTIONS

- Displays the indoor and outdoor temperatures and humidity rates
- Indoor and outdoor temperatures and humidity rates pattern
- Displays the time in 12 and 24-hour format
- Radio clock (DCF77)
- Daily alarm
- Comfort indicator
- Calendar
- Wireless external sensor
- Outdoor temperature alert

C - CONFIGURATION

1 - QUICK START-UP

These steps must be followed in order.

Insert 2 AAA LR03 batteries (not supplied) into the station **16**. Then insert the 2 AAA LR03 batteries (not supplied) into the outdoor sensor, ensuring that the polarity is respected **17**.

PAIRING THE SENSOR TO THE STATION

Pairing is automatic once the batteries are inserted. To force pairing, if required:

- On the station, press and hold the button for 5 seconds

DOWN, the indicator  starts blinking

- On the outdoor sensor, remove then reinsert the batteries, positioning yourself near the weather station

TIME AND DATE SETTING

- Press and hold the **MODE** button until the year starts flashing.
- Set the year using the **UP** and **DOWN** buttons
- Press the **MODE** button to confirm. The figure under **M** flashes on the lower right side of the screen, set the month using the **UP** and **DOWN** buttons
- Press the **MODE** button to confirm. The figure under **D** flashes on the lower right side of the screen, set the Day using the **UP** and **DOWN** buttons
- Press the **MODE** button to confirm. The letters **M** and **D** flash on the lower right side of the screen. Set the display order using the **UP** and **DOWN** buttons (month/day or day/month)
- Press the **MODE** button to confirm. The two letters to the right of **DAY** flash. Set the calendar language using the **UP** and **DOWN** buttons (GE = German / EN = English / RU = Russian / FR= French / IS Italian / ES = Spanish / NE = Netherlands / DA = Danish)
- Press the **MODE** button to confirm. The two figures under Time: **00** flashes. Set the time zone using the **UP** and **DOWN** buttons.
- Press the **MODE** button to confirm. **24h** or **12h** flashes. Set the time display format using the **UP** and **DOWN** buttons
- Press the **MODE** button to confirm then set the hour using the **UP** and **DOWN** buttons.
- Press the **MODE** button to confirm then set the minutes using the **UP** and **DOWN** buttons.

- Press the **MODE** button again to confirm the settings.

ALARM SETTING

- Press the **Mode** button once: the letters **AL** appear on the hour side.
- Press and hold the **Mode** button for **3 seconds**: The hour flashes
- Set the hour of the alarm using the **UP** and **DOWN** buttons.
- Press the **MODE** button to confirm. The minutes flash.
- Set the minutes of the alarm using the **UP** and **DOWN** buttons.
- Finish the configuration by pressing quickly on the **MODE** button

To set the alarm, press the **UP** button once. A bell  (4) appears between the hour and minutes

To turn off the alarm, press the **UP** button once. The bell (4) disappears.

AUTOMATIC TIME SETTING

To launch the automatic time setting for the station, press and hold the **UP** button until the  LED flashes (10). The station switches to radio reception (for 7 minutes) and attempts to pick up the DCF77 time signal to automatically update the time and date.

Note: the time zone must be set correctly for a correct display. If reception is insufficient, please set the station near a window.

Ensure that you leave a gap of 2.5 m between the station and any source of interference (television, router, microwaves, etc.)

The signal search can be cut off at any point by pressing the **UP** button, if the signal is not available.

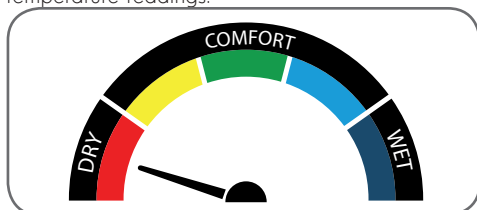
SETTING THE MEASUREMENT UNIT/MIN-MAX/ TEMPERATURE ALARM

- Press the **DOWN** button to alternate between Celsius and Fahrenheit
- Quickly pressing on **MEM** displays the maximum values measured; Pressing **MEM** again displays the minimum values measured.
Pressing **MEM** a third time returns to the current value display. Pressing and holding for **3 seconds** on **MEM** erases the MIN/MAX values saved.
- Pressing the **ALERT** button turns the alarm on or off, depending on the temperature.

To programme the trigger thresholds: press and hold for **3 seconds** on the **ALERT** button. When the "TEMP ALERT" warning light flashes, set the alarm's top value using the **UP** and **DOWN** buttons. Press the **ALERT** button again. The "TEMP ALERT" warning light flashes and you can set the alarm's low value using the **UP** and **DOWN** buttons.

COMFORT INDICATOR

A comfort indication is available on the upper display (A.1) depending on indoor humidity and temperature readings.



DRY: dry
COMFORT: ok
WET: Humid

D - TECHNICAL AND LEGAL INFORMATION

1 - TECHNICAL CHARACTERISTICS

Weather station	
Power supply	- The station operates with 2 LR3 batteries (not included) - The sensor operates with 2 LR3 batteries (not included)
Battery life	1 to 2 years under normal operating conditions.
Frequency	433.92 MHz
Range between the sensor and the station	60 m in open air.
Range of indoor temperatures	0°C (32°F) ~ 50°C (122°F)
Range of outdoor temperatures	-20°C (-4°F) ~ 60°C (140°F)
Humidity measurement range	20% RH ~ 95% RH
Temperature measurement unit	Celsius (°C) or Fahrenheit (°F).
Station dimensions	137 x 82 x 21 mm
Sensor dimensions	92 x 40 x 23 mm
Materials	ABS

2 - REPLACING THE BATTERIES

The battery life is one to two years under normal operation.

Use 2 alkaline LR06 AA 1.5V batteries for the station and 2 alkaline LR03 AAA 1.5 V batteries for the outdoor sensor, ensuring that you comply with the indicated polarity.

3 - WARRANTY

- This product is under warranty for parts and labour for 2 years from the date of purchase. Proof of purchase must be retained for the duration of the warranty period.
- The warranty does not cover damage caused by negligence, knocks or accidents.
- to be opened or replaced by non-Avidsen employees.
- The warranty will be void if the device is tampered with.

4 - HELP AND ADVICE

- If, despite the care we have taken in designing our products and drafting these instructions, you do encounter difficulties when installing your product or you have any questions, we recommend you contact one of our specialists who will be glad to help.
- If you encounter operating problems during the installation or a few days afterwards, it is essential that you are in front of your installation when contacting us, so that one of our technicians can diagnose the source of the problem, as it will probably be the result of a setting that is incorrect or an installation that is not to specification. If the problem is caused by the product itself, the technician will give you an RMA number so that you can return the unit to the shop. Without this RMA number, the shop may refuse to exchange the product.

D - TECHNICAL AND LEGAL INFORMATION

Contact our After Sales Service team technicians on:

0 892 701 369 Service 0,35 € / min
+ prix appel

Monday to Friday, 9AM to 12PM and 2PM to 6PM.

Avidsen undertakes to keep a stock of spare parts for this product throughout the contractual warranty period.

5 - DECLARATION OF CONFORMITY

Per the RED directive

Avidsen declares that the following equipment:
Weather station 513629

Complies with the 2014/53/EU directive and its conformity has been assessed pursuant to the applicable standards in force:

EN62479 :2010

EN301 489-1 V2.2.1

EN301 489-3 V2.1.1

EN300 220-1 V3.1.1

EN300 220-2 V3.2.1

EN300 330 V2.1.1

EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

Tours, date: 25.09.2019

Alexandre Chaverot, CEO



THOMSON is a TECHNICOLOR S.A. brand used under licence by:

Avidsen France S.A.S - 19, avenue Marcel Dassault
37200 TOURS - France

513629

NL Draadloos weerstation



12h/24h



Calendar



Alarm clock





INHOUDSOPGAVE

<i>A - VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN</i>	<i>05</i>
1 - GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN	05
2 - ONDERHOUD EN REINIGING	05
3 - RECYCLAGE	05
<i>B- BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT</i>	<i>06</i>
1 - INHOUD VAN DE KIT	06
2 - WEERSTATION	06
3 - BELANGRIJKSTE FUNCTIES	07
<i>C - CONFIGURATIE</i>	<i>08</i>
1 - SNELLE INGEBRUIKNEMING	08
VERBINDING VAN DE SONDE MET HET STATION	08
INSTELLING DATUM EN TIJD	08
INSTELLING WEKKER	08
AUTOMATISCHE TIJDINSTELLING	08
INSTELLING MEETEENHEID / MIN-MAX / ALARMTEMPERATUUR	09
COMFORTINDICATOR	09
<i>D - TECHNISCHE EN WETTELIJKE INFORMATIE</i>	<i>10</i>
1 - TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN	10
2 - BATTERIJEN VERVANGEN	10
3 - GARANTIE	10
4 - HULP EN TIPS	10
5 - CONFORMITEITSVERKLARING	11



1 - GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN

- Het weerstation mag niet worden geplaatst op een plek waar het scherm bekrast of vervuild kan worden.
- Het station is niet voorzien voor installatie buitenshuis. Niet installeren in zeer vochtige omstandigheden of bij extreme temperaturen.
- De sonde niet blootstellen aan direct zonlicht of een andere weerspiegelende lichtbron.
- Vermijd het gebruik van meerdere stopcontactdozen en verlengkabels.
- Het apparaat niet installeren vlak bij chemisch zure producten, ammoniak of een bron van giftige gasuitstoot.

2 - ONDERHOUD EN REINIGING

- Ontkoppel het product van het elektriciteitsnet vóór ieder onderhoud.
- Het product niet met schurende of corrosieve middelen reinigen.
- Een zachte, enigszins vochtige doek gebruiken.
- Niet besproeien met een spuitbus. Dit zou de binnenkant van het product kunnen beschadigen.

3 - RECYCLAGE



Dit logo betekent dat u geen apparaten die buiten gebruik zijn mag weggooien bij het huishoudelijk afval. De gevaarlijke stoffen die ze mogelijk kunnen bevatten, kunnen de gezondheid en het milieu schaden.

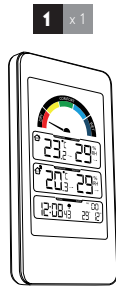
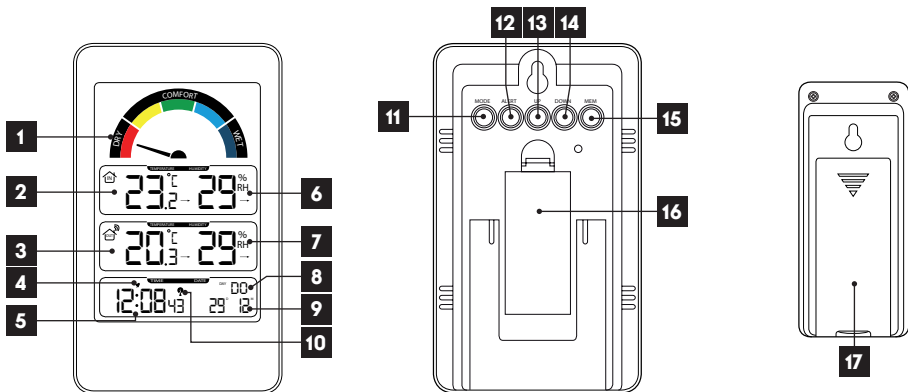
Vraag uw distributeur om deze apparaten terug te nemen of maak gebruik van de middelen voor de selectieve inzameling die door uw gemeente ter beschikking worden gesteld.

A - VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN



Het is verboden gebruikte batterijen bij het huishoudelijke afval weg te gooien. Batterijen/accu's met schadelijke bestanddelen zijn gekenmerkt met de symbolen die hieronder getoond worden. Ze maken duidelijk dat ze niet bij het gewoon huisvuil gegooid mogen worden. De verwijzing naar de overeenkomstige zware metalen zijn de volgende: Cd= cadmium, Hg= kwik, Pb= lood. U kunt gebruikte batterijen/accu's naar gemeentelijk afvalcentra brengen (sorteercentra van recycleerbare materialen) die verplicht zijn tot inname van deze producten. De batterijen/knoopp batterijen/accu's buiten het bereik van kinderen houden, bewaar ze op een plaats buiten bereik van kinderen. Het risico bestaat dat ze door kinderen of huisdieren ingeslikt worden. Levensgevaarlijk! Mocht dit toch gebeuren, dan onmiddellijk een arts raadplegen of naar het ziekenhuis gaan. Let erop dat u geen kortsluiting in de batterijen veroorzaakt, ze niet in vuur gooit en ze niet herlaadt. Ontploffingsgevaar!



B - BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT**1 - INHOUD VAN DE KIT****1** Weerstation**2** Temperatuursonde**WEERSTATION**

- | | |
|-----------|------------------------------------|
| 1 | Comfortindicator |
| 2 | Binnentemperatuur |
| 3 | Buitentemperatuur |
| 4 | Alarm pictogram |
| 5 | Tijd |
| 6 | Indicator vochtigheidsgraad binnen |
| 7 | Indicator vochtigheidsgraad buiten |
| 8 | Dag van de week |
| 9 | Datum |
| 10 | Lampje radiobesturing |

- | | |
|-----------|------------------------------|
| 11 | Knop MODUS |
| 12 | Knop ALERT |
| 13 | Knop UP |
| 14 | Knop DOWN |
| 15 | Knop MEM |
| 16 | Batterijvakje (2 x LR03 AAA) |
| 17 | Batterijvakje (2 x LR03 AAA) |

B - BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT

3 - BELANGRIJKSTE FUNCTIES

- Weergave van temperatuur en vochtigheidsgraad binnen en buiten
- Tendens van temperatuur en vochtigheidsgraad binnen en buiten
- Tijd bekijken in 12 of 24 uur formaat
- Radiobestuurde tijd (DCF77)
- Dagelijks alarm (wekker)
- Comfortindicator
- Calendrier (Kalender).
- Met draadloze buitensonde
- Alert buitentemperatuur

C - CONFIGURATIE

1 - SNELLE INGEBRUIKNEMING

De volgende etappes moeten in de hierna beschreven volgorde worden uitgevoerd.

Plaats 2 batterijen AAA LR03 (niet meegeleverd) in het station **16**. Plaats vervolgens de 2 batterijen AAA LR03 (niet meegeleverd) in de buitensonde volgens de juiste poolrichting **17**.

VERBINDING VAN DE SONDE MET HET STATION

Als de batterijen in het station zijn geplaatst, vindt automatisch verbinding plaats. Om indien nodig de verbinding te forceren:

- Op het station houdt u 5 minuten de knop **DOWN** ingedrukt, de indicator  gaat knipperen
- Op de buitensonde verwijderd en plaatst u opnieuw de batterijen terwijl in de buurt van het weerstation gaat staan

INSTELLING DATUM EN TIJD

- Houd de knop **MODUS** ingedrukt tot het knipperen van het jaar.
- Stel vervolgens het jaar in met de knoppen **UP** en **DOWN**
- Druk op de knop **MODUS** om te bevestigen. Het cijfer onder **M** knippert rechtsonder in het scherm, Stel vervolgens de maand in met de knoppen **UP** en **DOWN**
- Druk op de knop **MODUS** om te bevestigen. Het cijfer onder **D** knippert rechtsonder in het scherm, Stel vervolgens de dag in met de knoppen **UP** en **DOWN**
- Druk op de knop **MODUS** om te bevestigen. De letters **M** en **D** knipperen rechtsonder in het scherm; stel de weergave volgorde in met de knoppen **UP** en **DOWN** (maand / dag of dag / maand)
- Druk op de knop **MODUS** om te bevestigen. De twee letters rechts van **DAY** knipperen, stel vervolgens de taal van de kalender in met de knoppen **UP** en **DOWN** (Ge = Duits / EN = Engels / RU = Russisch / FR= Frans / IS Italiaans / ES = Spaans / NE = Nederlands / DA = Deens)
- Druk op de knop **MODUS** om te bevestigen. De twee cijfers onder de Tijd: **00** knipperen, Stel de tijdzone in met de knoppen **UP** en **DOWN**.
- Druk op de knop **MODUS** om te bevestigen. **24u** of **12u** knippert, Stel het weergaveformaat van de tijd in met de knoppen **UP** en **DOWN**.

- Druk op de knop **MODUS** om te bevestigen en stel de uren in met de knoppen **UP** en **DOWN**.
- Druk op de knop **MODUS** om te bevestigen en stel vervolgens de minuten in met de knoppen **UP** en **DOWN**.
- Druk een laatste keer op de knop **MODUS**: om de instellingen te bevestigen.

INSTELLING WEKKER

- Druk een keer op de knop **Modus**: de vermelding **AL** verschijnt aan de zijde van een tijd.
- Druk **3s** op de knop **Modus**: De tijd knippert Stel de tijd van de wekker in met de knoppen **UP** en **DOWN**
- Druk op de knop **MODUS** om te bevestigen. De minuten knipperen,
- Stel de minuten van de wekker instellen met de knoppen **UP** en **DOWN**
- Maak de instelling af met een korte druk op de knop **MODUS**

Om de wekker te activeren, drukt u een keer op de knop **UP**, er verschijnt een klokje  (4) tussen de uren en de minuten

Om de wekker te deactiveren, drukt u een keer op de knop **UP**, het klokje (4) verdwijnt.

AUTOMATISCHE TIJDINSTELLING

Om de automatische bijwerking van de tijd van het station te starten, houdt u de knop **UP** tot het lampje knippert  (10). Het station gaat over naar radio-ontvangst (gedurende 7 min) en probeert het tijdsignaal DCF77 te vangen om de datum en de tijd automatisch bij te stellen.

Opmerking: de tijdzone moet goed worden ingesteld voor correcte weergave. Als ontvangst onvoldoende is, moet u het station dichterbij het raam plaatsen.

Zorg dat u het station 2,5 m van alle storingsbronnen verwijderd houdt (televisie, router, magnetron, etc.)

U kunt op elk moment het zoeken van een signaal onderbreken door te drukken op de knop **UP** als het signaal niet beschikbaar is.

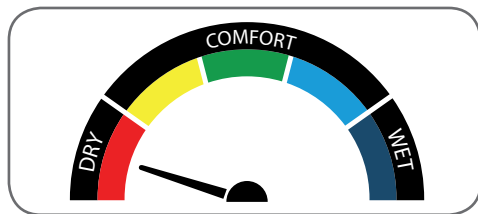
INSTELLING MEETEENHEID / MIN-MAX / ALARMTEMPERATUUR

- Druk op de knop **DOWN** om te wisselen tussen Celsius en Fahrenheit
- Door kort te drukken op **MEM** worden de waarden weergegeven van de gemeten maxima, door opnieuw te drukken op **MEM** worden de gemeten minimum waarden weergegeven, door een derde keer te drukken op **MEM** gaat u terug naar de weergave van de huidige waarden. Door het ingedrukt houden gedurende **3s** van **MEM** worden de MIN/MAX waarden verwijderd uit het geheugen.
- Door een keer te drukken op de knop **ALERT** kunt u het alarm activeren of deactiveren afhankelijk van de temperatuur.

Om de activeringsdrempels te programmeren: druk **3s** op de knop **ALERT**. Zodra het lampje  " knippert, stel u de bovenwaarde van het alarm in met de knoppen **UP** en **DOWN**. Door nogmaals drukken op de knop **ALERT** gaat het lampje  " knipperen en kunt u de onderwaarde van het alarm instellen met de knoppen **UP** en **DOWN**.

COMFORTINDICATOR

Er is een comfortindicator beschikbaar op de weergave in het bovenste deel (A.1) afhankelijk van de opnames van de vochtigheid en de temperatuur die binnen zijn uitgevoerd.



DRY : droog
COMFORT: ok
WET: vochtig

D - TECHNISCHE EN WETTELIJKE INFORMATIE

1 - TECHNISCHE KENMERKEN

Weerstation	
Voeding	- Het station werkt met 2 LR3 batterijen (niet meegeleverd) - De sonde werkt met 2 LR3 batterijen (niet meegeleverd)
Autonomie	1 tot 2 jaar onder normale gebruiksomstandigheden
Frequentie	433.92MHz
Bereik tussen de sonde en het station	60m in vrij veld
Meetbereik van de binnentemperatuur	0°C (32°F) ~ 50°C (122°F)
Meetbereik van de buitentemperatuur	-20°C (-4°F) ~ 60°C (140°F)
Meetbereik van de hygrometrie	20%RH ~ 95%RH
Temperatuur meeteenheid	Celsius (°C) of Fahrenheit (°F).
Afmetingen van het station	137X82X21mm
Afmetingen van de sonde	92x40x23mm
Materiaal	ABS

2 - BATTERIJEN VERVANGEN

De levensduur van de batterijen is 1 tot 2 jaar bij normaal gebruik.

Gebruik 2 alkaline batterijen van het type LR06 AA 1.5V voor het station en 2 alkaline batterijen van het type LR03 AAA 1.5V voor de buitensonde volg de aangegeven poolrichting

3 - GARANTIE

- Dit product valt 2 jaar onder garantie, onderdelen en werkuren, vanaf de aankoopdatum. U moet het aankoopbewijs gedurende de hele garantieperiode bewaren.
- De garantie is niet van toepassing op schade veroorzaakt door nalatigheid, schokken of ongevallen.
- Openen of reparaties door mensen die door Avidsen zijn erkend.
- Elke interventie aan het apparaat annuleert de garantie.

4 - HULP EN TIPS

- Ondanks de zorg die wij besteed hebben aan het ontwerp van onze producten en het schrijven van deze handleiding, en u ervaart toch nog problemen tijdens de installatie van uw product of u heeft vragen, dan raden wij u aan contact op te nemen met onze specialisten die altijd met raad en daad klaarstaan.
- Bij werkingsproblemen tijdens de installatie of na enkele dagen gebruik, moet u voor installatie contact met ons opnemen zodat een van onze technici de oorzaak van het probleem kan zoeken aangezien dit vast en zeker uit een foute instelling of een niet conforme installatie voortkomt. Als het probleem voortkomt van het product, krijgt u van de technicus een dossiernummer voor een retour naar de winkel. Zonder dit dossiernummer heeft de winkel het recht de omwisseling van het product te weigeren.

D - TECHNISCHE EN WETTELIJKE INFORMATIE

Neem contact op met de technici van de dienst na verkoop op:

+352 26302353

Von Montag bis Freitag von 9:00 bis 12:00 und von 13:00 bis 17:00.

Avidsen verbindt zich ertoe, gedurende de contractuele garantieperiode, over een voorraad reserveonderdelen voor dit product te beschikken.

5 - CONFORMITEITSVERKLARING

RED-richtlijn

Avidsen verklaart dat de uitrusting: Weerstation 513629

conform de richtlijn 2014/53/EG is en dat deze conformiteit volgens de normen die van kracht zijn, geëvalueerd werd:

EN62479 :2010

EN301 489-1 V2.2.1

EN301 489-3 V2.1.1

EN300 220-1 V3.1.1

EN300 220-2 V3.2.1

EN300 330 V2.1.1

EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

Te Tours, 25.09.2019

Alexandre Chaverot, voorzitter



THOMSON is een merk van **TECHNICOLOR S.A.** dat onder licentie gebruikt wordt door:

Avidsen France S.A.S - 19, avenue Marcel Dassault
37200 TOURS - France

513629

DE Drahtlose Wetterstation



12h/24h



Calendar



Alarm clock





INHALT

A - SICHERHEITSANWEISUNGEN	05
1 - VORSICHTSMASSNAHMEN	05
2 - INSTANDHALTUNG UND REINIGUNG	05
3 - RECYCLING	05
B - PRODUKTBESCHREIBUNG	06
1 - INHALT DES SETS	06
2 - WETTERSTATION	06
3 - HAUPTFUNKTIONEN	07
C - KONFIGURATION	08
1 - SCHNELLSTART	08
VERBINDUNGsherstellung ZWISCHEN SONDE UND STATION	08
EINSTELLUNG VON DATUM UND UHRZEIT	08
EINSTELLUNG DES WECKERS	08
AUTOMATISCHE UHRZEITEINSTELLUNG	08
EINSTELLUNG MESSEINHEIT / MIN-MAX / ALARM TEMPERATUR	09
KOMFORT-INDEX	09
D - TECHNISCHE UND GESETZLICHE INFORMATIONEN	10
1 - TECHNISCHE MERKMALE	10
2 - BATTERIEWECHSEL	10
3 - GARANTIE	10
4 - HILFE UND SUPPORT	10
5 - KONFORMITÄTserklärung	11



1 - VORSICHTSMASSNAHMEN

- Installieren Sie die Wetterstation nicht an einem Ort, wo das Display verkratzt oder verschmutzt werden könnte.
- Die Wetterstation ist nicht für eine Installation im Außenbereich geeignet; installieren Sie sie nicht in einer sehr feuchten oder sehr warmen Umgebung.
- Setzen Sie die Sonde nicht direktem Sonnenlicht oder einer anderen reflektierenden Lichtquelle aus.
- Vermeiden Sie es, mehrere Mehrfachstecker oder Verlängerungskabel hintereinander zu schalten.
- Installieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von chemischen Produkten wie Säuren und Ammoniak oder einer Emissionsquelle für giftige Gase.

2 - INSTANDHALTUNG UND REINIGUNG

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung immer vom Stromnetz.
- Reinigen Sie das Produkt nicht mit Scheuermitteln oder ätzenden Substanzen.
- Verwenden Sie ein gewöhnliches, weiches und leicht befeuchtetes Tuch.
- Besprühen Sie das Gerät nicht mit einem Spray. Dies könnte zu Beschädigungen im Innern des Geräts führen.

3 - RECYCLING



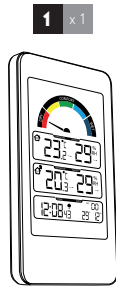
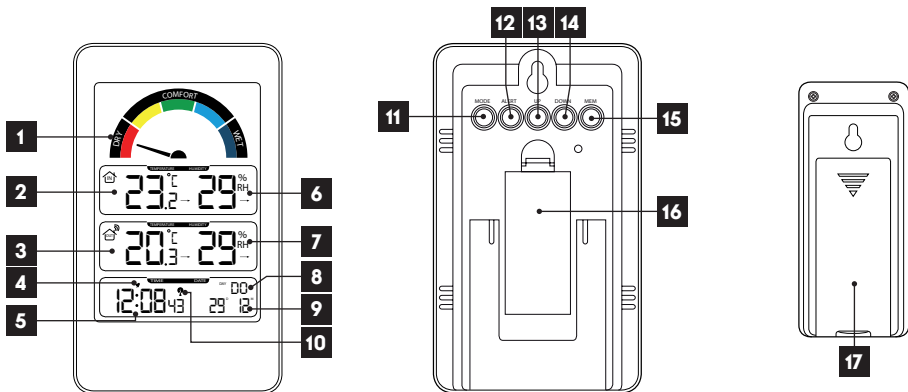
Dieses Logo bedeutet, dass Altgeräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Sie enthalten möglicherweise gefährliche Materialien, die der Gesundheit und der Umwelt schaden können. Geben Sie Altgeräte bei der Verkaufsstelle oder über die getrennte Abfuhr Ihrer Gemeinde zurück.

A - SICHERHEITSANWEISUNGEN



Es ist verboten, Altbatterien mit dem gewöhnlichen Hausmüll zu entsorgen. Batterien und Akkus, die schädliche Materialien enthalten, sind mit den nebenstehenden Symbolen gekennzeichnet, die auf das entsprechende Verbot hinweisen. Die Bezeichnungen der dazugehörigen Schwermetalle lauten wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Sie können Altbatterien und -akkus bei Ihrer lokalen Abfallsammelstelle (Sortierwerke für recycelbares Material) zurückgeben. Diese sind zur Rücknahme verpflichtet. Bewahren Sie Batterien, Knopfzellen und Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Sie könnten von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Es besteht Todesgefahr! Falls dies trotzdem eintreffen sollte, suchen Sie sofort einen Arzt oder das Krankenhaus auf. Schließen Sie die Batterien nicht kurz, werfen Sie sie nicht ins Feuer und laden Sie sie nicht neu auf. Es besteht Explosionsgefahr!



B - PRODUKTBESCHREIBUNG**1 - INHALT DES SETS****1** Wetterstation**2** Temperatursonde**2 - WETTERSTATION**

- | | |
|-----------|---|
| 1 | Komfortindex |
| 2 | Innentemperatur |
| 3 | Außentemperatur |
| 4 | Alarm-Symbol |
| 5 | Uhrzeit |
| 6 | Anzeige der Luftfeuchte im Innenbereich |
| 7 | Anzeige der Luftfeuchte im Außenbereich |
| 8 | Wochentag |
| 9 | Datum |
| 10 | Kontrollleuchte der Funksteuerung |

- | | |
|-----------|-----------------------------|
| 11 | Taste MODE |
| 12 | Taste ALERTE |
| 13 | Taste UP |
| 14 | Taste DOWN |
| 15 | Taste MEM |
| 16 | Batteriefach (2 x LR03 AAA) |
| 17 | Batteriefach (2 x LR03 AAA) |

3 - HAUPTFUNKTIONEN

- Anzeige von Temperatur und Luftfeuchtigkeit für den Innen- und Außenbereich
- Tendenz der Temperaturen und Luftfeuchtigkeit für den Innen- und Außenbereich
- Uhrzeitanzeige im 12- oder 24-Std.-Format
- Funkgesteuerte Uhrzeit (DCF77)
- Täglicher Alarm (Wecker)
- Komfortindex
- Kalender
- Drahtlose Außensonde
- Alarm Außentemperatur

C - KONFIGURATION

1 - SCHNELLSTART

Die folgenden Schritte sind unbedingt in der angegebenen Reihenfolge durchzuführen.

Die 2 (nicht im Lieferumfang enthaltenen) AAA LR03 Batterien in die Wetterstation einsetzen **16**. Legen Sie dann die 2 Batterien AAA LR03 (nicht im Lieferumfang enthalten) in die Außensonde ein. Beachten Sie dabei die Polarität **17**.

HERSTELLEN DER VERBINDUNG ZWISCHEN SONDE UND STATION

Nach dem Einlegen der Batterien wird die Verbindung automatisch hergestellt. Falls eine manuelle Herstellung der Verbindung erforderlich ist:

- Drücken Sie auf der Station 5s lang den Knopf **DOWN**, die Anzeige  beginnt zu blinken
- Nehmen Sie die Batterien aus der Außensonde und setzen Sie sie wieder ein, bleiben Sie dabei in der Nähe der Wetterstation

EINSTELLUNG VON DATUM UND UHRZEIT

- Halten Sie die Taste **MODE** gedrückt, bis das Jahr blinkt.
- Stellen Sie das Jahr mit den Tasten **UP** und **DOWN** ein
- Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **MODE**. Die Zahl unter **M** blinkt in der unteren rechten Ecke des Displays, Stellen Sie den Monat mit den Tasten **UP** und **DOWN** ein
- Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **MODE**. Die Zahl unter **D** blinkt in der unteren rechten Ecke des Displays, Stellen Sie den Tag mit den Tasten **UP** und **DOWN** ein
- Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **MODE**. Die Buchstaben **M** und **D** blinken in der rechten unteren Ecke des Displays, stellen Sie die Reihenfolge der Anzeige mit den Tasten **UP** und **DOWN** (Monat / Tag oder Tag / Monat) ein
- Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **MODE**. Die zwei Buchstaben neben **DAY** blinken, stellen Sie die Sprache des Kalenders mit den Tasten **UP** und **DOWN** ein (Ge = Deutsch / EN = Englisch / RU = Russisch / FR = Französisch / IS Italienisch / ES = Spanisch / NE = Niederländisch / DA = Dänisch)
- Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **MODE**. Die beiden Zahlen unter Time: **00** blinken, stellen Sie die Zeitzone mit den Tasten **UP** und **DOWN** ein.

- Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **MODE**. **24h** oder **12h** blinken, stellen Sie das Format der Anzeige der Uhrzeit mit den Tasten **UP** und **DOWN** ein.
- Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **MODE**, und stellen Sie dann die Stunden mit den Tasten **UP** und **DOWN** ein.
- Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **MODE**, und stellen Sie dann die Minuten mit den Tasten **UP** und **DOWN** ein.
- Drücken Sie zur Bestätigung der Einstellungen ein letztes Mal die Taste **MODE**.

EINSTELLEN DES WECKERS

- Drücken Sie einmal die Taste **Mode**: Es erscheint die Anzeige **AL** neben einer Uhrzeit.
- Drücken Sie **3s** lang die Taste **Mode**: Die Uhrzeit blinkt
- Stellen Sie die Uhrzeit des Weckers mit den Tasten **UP** und **DOWN** ein
- Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **MODE**. Die Minuten blinken
- Stellen Sie die Minuten des Weckers mit den Tasten **UP** und **DOWN** ein
- Beenden Sie die Einstellungen mit einem kurzen Drücken der Taste **MODE**

Drücken Sie zur Aktivierung des Weckers einmal die Taste **UP**, es erscheint ein Glocken-Symbol  (4) zwischen den Stunden und den Minuten.

Zur Deaktivierung des Weckers drücken Sie einmal die Taste **UP**, die Glocke (4) verschwindet.

AUTOMATISCHE UHRZEITEINSTELLUNG

Zur Aktivierung der automatischen Uhrzeiteinstellung der Station halten Sie die Taste **UP** gedrückt, bis die Kontrollleuchte zu blinken beginnt  (10). Die Station schaltet auf Funkempfang (7 min lang) und versucht, das Zeitsignal DCF77 zu empfangen, um Uhrzeit und Datum automatisch zu aktualisieren.

Hinweis: Die Zeitzone muss korrekt eingestellt sein, damit die Anzeige stimmt. Bei schlechtem Empfang nähern Sie die Station einem Fenster.

Vergewissern Sie sich, dass der Abstand der Wetterstation zu möglichen Störquellen (Fernseher, Router, Mikrowelle, usw.) mindestens 2,5 m beträgt. Wenn kein Signal vorhanden ist, kann die Signalsuche jederzeit durch Drücken der Taste **UP** jederzeit abgebrochen werden.

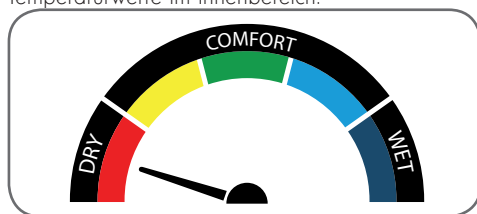
EINSTELLUNG MESSEINHEIT / MIN-MAX / ALARM TEMPERATUR

- Drücken Sie die Taste **DOWN**, um zwischen Celsius und Fahrenheit zu wechseln
- Durch kurzes Drücken von **MEM** werden die gemessenen Höchstwerte angezeigt, ein erneutes Drücken von **MEM** zeigt die gemessenen Minimalwerte an, ein drittes Drücken von **MEM** führt zurück zur Anzeige der aktuellen Werte. Halten Sie **MEM** 3s gedrückt, um die gespeicherten MIN-/MAX-Werte zu löschen.
- ein einmaliges Drücken der Taste **ALERT** ermöglicht die Aktivierung oder Deaktivierung des Alarms in Abhängigkeit der Temperatur.

Zur Programmierung der Auslöseschwellen drücken Sie **3s** lang die Taste **ALERT**. Sobald die Kontrollleuchte „“, blinkt, stellen Sie die oberen Alarmwerte mit den Tasten **UP** und **DOWN** ein. Bei einem erneuten Drücken der Taste **ALERT** blinkt die Kontrollleuchte „“, und ermöglicht die Einstellung des Alarms mit den Tasten **UP** und **DOWN**.

KOMFORTINDEX

Der Komfortindex steht im oberen Abschnitt der Anzeige zur Verfügung (A.1), er ergibt sich aus der Kombination der gemessenen Luftfeuchtigkeits- und Temperaturwerte im Innenbereich.



DRY: trocken
COMFORT: OK
WET: feucht

D - TECHNISCHE UND GESETZLICHE INFORMATIONEN

1 - TECHNISCHE MERKMALE

Wetterstation	
Stromversorgung	- Für die Station werden 2 Batterien LR3 benötigt (nicht im Lieferumfang enthalten) - Für die Sonde werden 2 Batterien LR3 benötigt (nicht im Lieferumfang enthalten)
Lebensdauer der Batterien	1 bis 2 Jahre unter normalen Nutzungsbedingungen.
Frequenz	433,92MHz
Reichweite zwischen Sonde und Station	60m im freien Feld.
Messbereich der Innentemperatur	0 °C (32°F) ~ 50 °C (122°F)
Messbereich der Außentemperatur	-20°C (-4°F) ~ 60°C (140°F)
Messbereich der Luftfeuchte	20 %RH ~ 95 %RH
Temperatureinheit	Celsius (°C) oder Fahrenheit (°F).
Abmessungen der Station	137x82x21 mm
Abmessungen der Sonde	92x40x23 mm
Materialien	ABS

2 - BATTERIEWECHSEL

Die Lebensdauer der Batterien beträgt im Rahmen einer normalen Verwendung ein bis zwei Jahre.

Verwenden Sie 2 Alkali-Batterien vom Typ LR06 AA 1.5V für die Wetterstation und 2 Alkali-Batterien vom Typ LR03 AAA 1.5V für die Außensonde und beachten Sie die Polaritätsangabe.

3 - GARANTIE

- Für dieses Gerät gilt ab Kaufdatum eine 2-jährige Garantie auf Teile und Reparatur. Während der gesamten Garantiedauer ist unbedingt ein Kaufbeleg aufzubewahren.
- Die Garantie gilt nicht für Schäden, die durch Nachlässigkeit, Stöße oder Unfälle verursacht wurden.
- Die Elemente dieses Geräts dürfen nicht von Personen geöffnet oder repariert werden, die nicht der Firma AVIDSEN angehören.
- Jeglicher Eingriff am Gerät führt zum Erlöschen der Garantie.

4 - HILFE UND SUPPORT

- Trotz aller Sorgfalt, die wir bei der Konzeption unserer Produkte und der Verfassung dieser Bedienungsanleitung aufgewendet haben, kann es sein, dass Sie während der Installation Ihres Geräts auf Schwierigkeiten oder Fragen stoßen. In diesem Fall raten wir Ihnen dringend, unsere Spezialisten zu kontaktieren, die Sie gerne beraten.
- Sollten bei der Installation oder der Verwendung in den Tagen danach Funktionsstörungen auftreten, ist es zwingend erforderlich, dass Sie uns kontaktieren, während Sie das Gerät vor sich haben. So können unsere Techniker die Ursache des Problems diagnostizieren, denn dieses ist wahrscheinlich auf eine falsche Einstellung oder eine nicht ordnungsgemäße Installation zurückzuführen. Sollte das Problem vom Gerät verursacht werden, erhalten Sie vom Techniker eine Bearbeitungsnummer für eine Rückgabe im Geschäft. Ohne diese Nummer ist das Geschäft dazu berechtigt, den Umtausch des Geräts abzulehnen.

D - TECHNISCHE UND GESETZLICHE INFORMATIONEN

Sie erreichen unsere Kundendienst-Techniker unter:

+352 26302353

**Von Montag bis Freitag von 9:00 bis 12:00 und von
13:00 bis 17:00.**

Avidsen verpflichtet sich, für die Dauer der Gewährleistungsfrist Ersatzteile für dieses Produkt auf Lager zu halten.

5 - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Konformität mit der RED-Richtlinie

Erklärung von Avidsen in Bezug auf die Ausrüstung:
Wetterstation 513629

Entspricht der Richtlinie 2014/53/EG und ihre
Konformität wurde in Anwendung der geltenden
Normen bewertet:

EN62479 :2010

EN301 489-1 V2.2.1

EN301 489-3 V2.1.1

EN300 220-1 V3.1.1

EN300 220-2 V3.2.1

EN300 330 V2.1.1

EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

Tours, 25.09.2019

Alexandre Chaverot, Präsident



THOMSON ist eine Marke von **TECHNICOLOR S.A.** verwendet in Lizenz von:

Avidsen France S.A.S - 19, avenue Marcel Dassault
37200 TOURS - Frankreich

THOMSON

513629

ES

Estación meteorológica inalámbrica



12h/24h



Calendar



Alarm clock





ÍNDICE

A - NORMAS DE SEGURIDAD	05
1 - PRECAUCIONES DE USO	05
2 - MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA	05
3 - RECICLAJE	05
B - DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	06
1 - CONTENIDO DEL KIT	06
2 - ESTACIÓN METEOROLÓGICA	06
3 - FUNCIONES PRINCIPALES	07
C - CONFIGURACIÓN	08
1 - PUESTA EN MARCHA RÁPIDA	08
EMPAREJAMIENTO DE LA Sonda CON LA ESTACIÓN	08
AJUSTE DE LA FECHA Y HORA	08
AJUSTE DEL DESPERTADOR	08
AJUSTE AUTOMÁTICO DE LA HORA	08
AJUSTE UNIDAD DE MEDICIÓN / MÍN.-MÁX. / ALARMA DE TEMPERATURA	09
INDICADOR DE CONFORT	09
D - INFORMACIÓN TÉCNICA Y LEGAL	10
1 - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	10
2 - SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS	10
3 - GARANTÍA	10
4 - ASISTENCIA Y ASESORAMIENTO	10
5 - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	11



A - NORMAS DE SEGURIDAD

1 - PRECAUCIONES DE USO

- La estación meteorológica no debe instalarse en un sitio donde la pantalla se pueda rayar o ensuciar.
- La estación meteorológica no está prevista para una instalación en el exterior, no se debe instalar en condiciones extremas de humedad ni de temperatura.
- No se debe exponer la sonda a la luz directa del sol ni a ninguna fuente luminosa.
- No deben acumularse varios ladrones o cables alargadores.
- No instalar cerca de productos químicos ácidos, amoníaco o una fuente que emita gases tóxicos.

2 - MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- Antes de cualquier mantenimiento, el producto debe desconectarse de la red eléctrica.
- El producto no debe limpiarse con sustancias abrasivas o corrosivas.
- Use un simple trapo suave ligeramente humedecido.
- No debe vaporizarse un aerosol ya que podría dañar el interior del producto.

3 - RECICLAJE



Este logotipo significa que no se deben tirar aparatos inservibles con los residuos domésticos. Las posibles sustancias peligrosas contenidas en el producto pueden perjudicar la salud o el medio ambiente. Entregue estos aparatos a su distribuidor o utilice los servicios municipales de recogida selectiva.

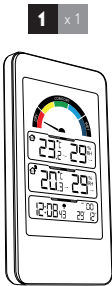


Está prohibido desechar las pilas usadas con la basura ordinaria. Las pilas / acumuladores que contienen sustancias nocivas llevan marcados los símbolos contiguos, que indican la prohibición de tirarlas con la basura ordinaria. La designación de los metales pesados correspondientes es la siguiente: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Puede entregar estas pilas / acumuladores usados en los vertederos municipales (centros de clasificación de materiales reciclables) que tienen la obligación de recogerlos. No deje las pilas / pilas de botón / acumuladores al alcance de los niños, manténgalos en un sitio al que no puedan acceder. Hay riesgo de que los niños o los animales domésticos se los traguen. ¡Peligro de muerte! Si a pesar de todo se diera el caso, consulte inmediatamente con un médico o acuda al hospital. Tenga cuidado de no cortocircuitar las pilas ni tirarlas al fuego ni recargarlas. ¡Existe riesgo de explosión!



B - DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

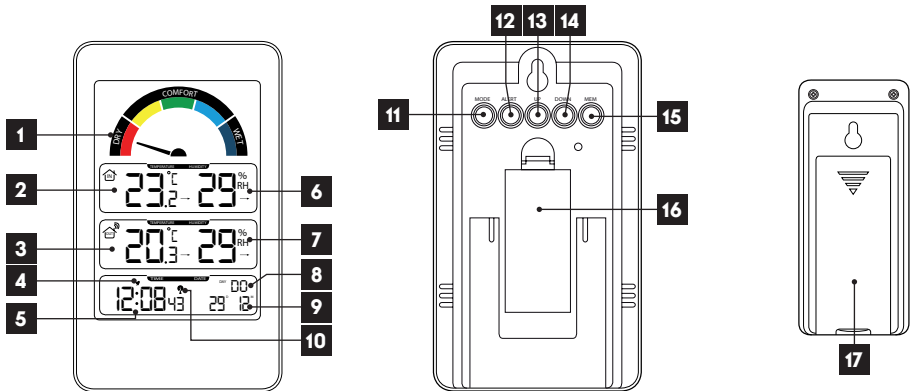
1 - CONTENIDO DEL KIT



1 Estación meteorológica

2 Sonda de temperatura

2 - ESTACIÓN METEOROLÓGICA



1	Indicador de confort
2	Temperatura interior
3	Temperatura exterior
4	Icono de la alarma
5	Hora
6	Indicador de humedad interior
7	Indicador de humedad exterior
8	Día de la semana
9	Fecha
10	Testigo del radiocontrol

11	Tecla MODE (MODO)
12	Tecla ALERTE (ALERTA)
13	Tecla UP (ARRIBA)
14	Tecla DOWN (ABAJO)
15	Tecla MEM
16	Compartimento de las pilas (2 x LR03 AA)
17	Compartimento de las pilas (2 x LR03 AA)

B - DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

3 - FUNCIONES PRINCIPALES

- Visualización de las temperaturas y del porcentaje de humedad interiores y exteriores
- Tendencia de las temperaturas y del porcentaje de humedad interiores y exteriores
- Visualización de la hora en formato 12 o 24 h
- Hora radiocontrolada (DCF77)
- Alarma diaria (despertador)
- Índice de confort
- Calendario
- Sonda exterior inalámbrica
- Alerta de temperatura exterior

C - CONFIGURACIÓN

1 - PUESTA EN MARCHA RÁPIDA

Es obligatorio seguir las etapas que se muestran a continuación según el orden descrito.

Introduzca 2 pilas AAA LR03 (no incluidas) en la estación **16**. Introduzca después 2 pilas AAA LR03 (no suministradas) en la sonda exterior respetando la polaridad **17**.

EMPAREJAMIENTO DE LA SONDA CON LA ESTACIÓN

Una vez introducidas las pilas, el emparejamiento es automático. Para forzar este emparejamiento, en caso necesario:

- En la estación, mantener pulsado durante 5 s el botón **DOWN (ABAJO)**, el indicador  se pondrá a parpadear
- En la sonda exterior, retire y vuelva a introducir las pilas colocándose cerca de la estación meteorológica

AJUSTE DE FECHA Y HORA

- Mantener pulsada la tecla **MODE (MODO)** hasta que parpadee el año.
- Ajuste el año con las teclas **UP (ARRIBA)** y **DOWN (ABAJO)**
- Pulse la tecla **MODE (MODO)** para confirmar. La cifra debajo de **M** parpadea en la parte inferior derecha de la pantalla.
Ajuste el mes con las teclas **UP (ARRIBA)** y **DOWN (ABAJO)**.
- Pulse la tecla **MODE (MODO)** para confirmar. La cifra debajo de **D** parpadea en la parte inferior derecha de la pantalla.
Ajuste el día con las teclas **UP (ARRIBA)** y **DOWN (ABAJO)**.
- Pulse la tecla **MODE (MODO)** para confirmar. Las letras **M** y **D** parpadean en la parte inferior derecha de la pantalla. Ajuste el orden de visualización con las teclas **UP (ARRIBA)** y **DOWN (ABAJO)** (mes / día o día/mes)
- Pulse la tecla **MODE (MODO)** para confirmar. Las dos letras a la derecha de **DAY (DÍA)** parpadean. Ajuste el idioma del calendario con las teclas **HAUT (ARRIBA)** y **DOWN (ABAJO)** (Ge = alemán / EN = inglés / RU = ruso / FR = francés / IT = italiano / ES = español / NE = holandés / DA = danés)

- Pulse la tecla **MODE (MODO)** para confirmar. Las dos cifras debajo de **TIME (HORA)**: **00** parpadean. Ajuste el huso horario con las teclas **UP (ARRIBA)** y **DOWN (ABAJO)**
- Pulse la tecla **MODE (MODO)** para confirmar. **24 h** o **12 h** parpadea. Ajuste el formato de visualización de la hora con las teclas **UP (ARRIBA)** y **DOWN (ABAJO)**
- Pulse la tecla **MODE (MODO)** para confirmar y después ajuste las horas con las teclas **UP (ARRIBA)** y **DOWN (ABAJO)**.
- Pulse la tecla **MODE (MODO)** para confirmar y después ajuste los minutos con las teclas **UP (ARRIBA)** y **DOWN (ABAJO)**.
- Pulse una última vez la tecla **MODE (MODO)** para confirmar los ajustes

AJUSTE DEL DESPERTADOR

- Pulse una vez la tecla **MODE (MODO)**: la indicación **AL** aparecerá al lado de un horario.
- Pulse durante **3 s** la tecla **MODE (MODO)**: La hora parpadeará
- Ajuste la hora del despertador con las teclas **UP (ARRIBA)** y **DOWN (ABAJO)**
- Pulse la tecla **MODE (MODO)** para confirmar. Los minutos parpadean.
- Ajuste los minutos del despertador con las teclas **UP (ARRIBA)** y **DOWN (ABAJO)**
- Termine el ajuste con una pulsación breve de la tecla **MODE (MODO)**

Para activar el despertador, pulse una vez la tecla **UP (ARRIBA)**, una campana  (4) aparecerá entre la hora y los minutos.

Para desactivar el despertador, pulse una vez la tecla **UP (ARRIBA)**, la campana (4) desaparecerá.

AJUSTE AUTOMÁTICO DE LA HORA

Para iniciar el ajuste automático de la hora de la estación, mantenga pulsada la tecla **UP (ARRIBA)** hasta que parpadee el indicador  (10). La estación pasa a recepción por radio (durante 7 min) e intenta captar la señal de la hora DCF77 para actualizar automáticamente la hora y la fecha.

Observación: para una visualización correcta se debe ajustar adecuadamente el huso horario. Si la recepción es insuficiente, acerque la estación a una ventana.

Asegúrese de apartar la estación 2,5 m de cualquier fuente de interferencia (televisión, enrutador, microondas, etc.)

En cualquier momento puede detener la búsqueda de la señal si esta no está disponible, pulsando el botón **UP (ARRIBA)**.

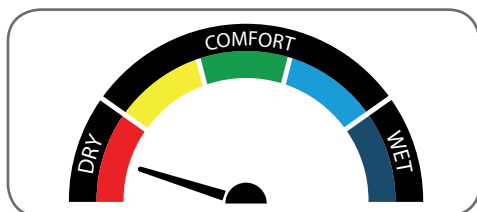
AJUSTE UNIDAD DE MEDICIÓN / MÍN.-MÁX. / ALARMA DE TEMPERATURA

- Pulse la tecla **DOWN (ABAJO)** para alternar entre Celsius y Fahrenheit
- Una pulsación breve de **MEM** muestra los valores máximos medidos, una nueva pulsación de **MEM** le muestra los valores mínimos medidos, con una tercera pulsación de **MEM** vuelve a la visualización de los valores actuales. Una pulsación mantenida durante **3s** de **MEM** borra los valores MÍN./MÁX. guardados.
- Una pulsación simple de la tecla **ALERT (ALERTA)** permite activar o desactivar la alarma en función de la temperatura.

Para programar los umbrales de activación: pulse durante **3 s** la tecla **ALERT (ALERTA)**. En cuanto el indicador «TEMP^{TEMP}ALERT^{ALERT}» parpadee, ajuste el valor superior de la alarma con las teclas **UP (ARRIBA)** y **DOWN (ABAJO)**. Con una nueva pulsación de la tecla **ALERT (ALERTA)**, el indicador «TEMP^{TEMP}ALERT^{ALERT}» parpadeará y puede ajustar el valor inferior de la alarma con las teclas **UP (ARRIBA)** y **DOWN (ABAJO)**.

INDICADOR DE CONFORT

Una indicación de confort se encuentra disponible en la visualización en la parte superior (A.1) en función de los registros de humedad y de temperatura realizados en el interior.



DRY: seco

COMFORT (CONFORT): ok

WET: húmedo

D - INFORMACIÓN TÉCNICA Y LEGAL

1 - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Estación meteorológica	
Alimentación	- La estación funciona con 2 pilas LR3 (no suministradas) - La sonda funciona con 2 pilas LR3 (no suministradas)
Autonomía	de 1 a 2 años en condiciones normales de uso.
Frecuencia	433,92 MHz
Alcance entre la sonda y la estación	60 m en campo abierto.
Rango de medición de la temperatura interior	0 °C (32 °F) ~ 50 °C (122 °F)
Rango de medición de la temperatura exterior	-20 °C (-4 °F) ~ 60 °C (140 °F)
Rango de medición de la higrometría	20 % HR ~ 95 % HR
Unidad de medición de la temperatura	Celsius (°C) o Fahrenheit (°F).
Dimensiones de la estación	137X82X21 mm
Dimensiones de la sonda	92x40x23 mm
Materiales	ABS

2 - SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS

La vida útil de las pilas es de uno a dos años dentro de un uso normal.

Utilice 2 pilas alcalinas tipo LR06 AA 1,5 V para la estación y 2 pilas alcalinas de tipo LR03 AAA 1,5 V para la sonda exterior respetando la polaridad indicada.

3 - GARANTÍA

- Este producto tiene una garantía de 2 años para las piezas y la mano de obra desde la fecha de la compra. Es obligatorio conservar el justificante de compra durante todo el periodo de la garantía.
- La garantía no cubre los daños causados por negligencia, golpes o accidentes.
- No debe abrirse o repararse si no es por el personal de la empresa Avidsen.
- Cualquier intervención en el aparato anulará la garantía.

4 - ASISTENCIA Y ASESORAMIENTO

- A pesar de todo el cuidado que hemos aportado al diseño de nuestros productos y a la realización de estas instrucciones, si encuentra dificultades durante la instalación del producto o tiene cualquier pregunta, le recomendamos encarecidamente que se ponga en contacto con nuestros especialistas que se encuentran a su disposición para asesorarle.
- En caso de problema de funcionamiento durante la instalación o tras unos días de uso, debe ponerse en contacto con nosotros mientras se encuentra delante de la instalación para que nuestros técnicos diagnostiquen el origen del problema, ya que este seguramente se deba a un ajuste no adaptado o una instalación no conforme. Si el problema procede del producto, el técnico le dará un número de expediente para la devolución a la tienda. Sin este número de expediente, la tienda tendrá derecho a rechazar el cambio del producto.

D - INFORMACIÓN TÉCNICA Y LEGAL

Póngase en contacto con los técnicos de nuestro servicio posventa en el:

+ 34 902 101 633

De lunes a jueves de 8:00 a 17:00 h y los viernes de 08:00 a 13:00 h.

Avidsen se compromete a disponer de existencias de las piezas de repuesto para este producto durante el periodo de garantía contractual.

5 - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

con la directiva RED

Avidsen declara que el equipo: Estación meteorológica 513629

Cumple con la Directiva 2014/53/CE y su conformidad se ha evaluado según las normas aplicables vigentes:

EN62479 :2010

EN301 489-1 V2.2.1

EN301 489-3 V2.1.1

EN300 220-1 V3.1.1

EN300 220-2 V3.2.1

EN300 330 V2.1.1

EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

En eTours, el 25.09.2019

Alexandre Chaverot, presidente



THOMSON es una marca de **TECHNICOLOR S.A.** utilizada bajo licencia por:

Avidsen France S.A.S - 19, avenue Marcel Dassault
37200 TOURS - Francia

513629

PT

Estação meteorológica sem fios



12h/24h



Calendar



Alarm clock





ÍNDICE

<i>A - INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA</i>	<i>05</i>
1 - PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO	05
2 - CONSERVAÇÃO E LIMPEZA	05
3 - RECICLAGEM	05
<i>B - DESCRIÇÃO DO PRODUTO</i>	<i>06</i>
1 - CONTEÚDO DO KIT	06
2 - ESTAÇÃO METEOROLÓGICA	06
3 - FUNÇÕES PRINCIPAIS	07
<i>C - CONFIGURAÇÃO</i>	<i>08</i>
1 - COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO RÁPIDO	08
ASSOCIAÇÃO DA Sonda À ESTAÇÃO	08
DEFINIÇÃO DE DATA E HORA	08
DEFINIÇÃO DO DESPERTADOR	08
ACERTO AUTOMÁTICO DA HORA	08
DEFINIÇÃO DA UNIDADE DE MEDIDA / MÍN-MÁX / ALARME TEMPERATURA	09
INDICADOR DE CONFORTO	09
<i>D - INFORMAÇÕES TÉCNICAS E LEGAIS</i>	<i>10</i>
1 - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	10
2 - SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS	10
3 - GARANTIA	10
4 - ASSISTÊNCIA E CONSELHOS	10
5 - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE	11



1 - PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- A estação meteorológica não deve ser instalada em locais onde o ecrã seja exposto a riscos ou sujidade.
- A estação meteorológica não está prevista para uma instalação no exterior, não instalar em condições extremas de humidade ou de temperatura.
- Não exponha a sonda à luz direta do sol ou qualquer fonte de luz refletida.
- Não multiplique os blocos de tomadas nem os cabos de extensão.
- Não instale o aparelho na proximidade de produtos químicos ácidos, de amoníaco ou de fontes de emissão de gases tóxicos.

2 - CONSERVAÇÃO E LIMPEZA

- Antes de qualquer trabalho de conservação, desligue o produto da corrente.
- Não limpe o produto com substâncias abrasivas ou corrosivas.
- Utilize um pano macio ligeiramente humedecido.
- Não pulverize com aerossóis, pois pode danificar o interior do produto.

3 - RECICLAGEM



Este logótipo significa que os aparelhos inutilizados não devem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico. As substâncias perigosas que poderão conter podem ser prejudiciais para a saúde e para o ambiente. Peça ao seu fornecedor que recolha estes aparelhos ou utilize os meios de recolha seletiva colocados à disposição pela sua autarquia.

A - INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA



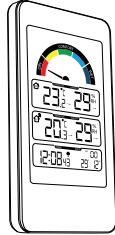
É proibido descartar as pilhas usadas no lixo doméstico. As pilhas/baterias com substâncias nocivas estão marcadas com os símbolos da figura ao lado, que remetem para a proibição da sua eliminação num caixote de lixo normal. As designações dos metais pesados correspondentes são as seguintes: Cd = cádmio, Hg = mercúrio, Pb = chumbo. Poderá depositar estas pilhas e baterias usadas nos centros de recolha (centros de triagem de materiais recicláveis) que têm a obrigação de os recolher. Não deixe pilhas, pilhas-botão ou baterias ao alcance das crianças. Guarde-os num local que lhes seja inacessível. Existe o risco de as mesmas serem engolidas por crianças ou animais domésticos. Perigo de morte! Se tal acontecer, consulte imediatamente um médico ou dirija-se ao hospital. Tenha cuidado para não provocar curto-circuito com as pilhas, atirá-las para o fogo ou recarregá-las. Existe risco de explosão!



B - DESCRIÇÃO DO PRODUTO

1 - CONTEÚDO DO KIT

1 x 1



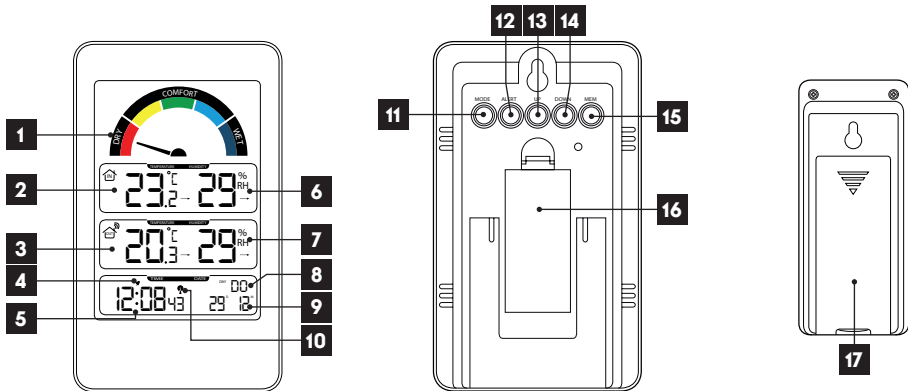
2 x 1



1 Estação meteorológica

2 Sonda de temperatura

2 - ESTAÇÃO METEOROLÓGICA



- | | |
|----|---------------------------------|
| 1 | Indicador de conforto |
| 2 | Temperatura interior |
| 3 | Temperatura exterior |
| 4 | Ícone do alarme |
| 5 | Hora |
| 6 | Indicador de humidade interior |
| 7 | Indicador de humidade exterior |
| 8 | Dia da semana |
| 9 | Data |
| 10 | Indicador do rádio de pilotagem |

- | | |
|----|---|
| 11 | Tecla MODE (Modo) |
| 12 | Tecla ALERTE (Alerta) |
| 13 | Tecla UP (Cima) |
| 14 | Tecla DOWN (Baixo) |
| 15 | Tecla MEM (Memorizar) |
| 16 | Compartimento para pilha (2 x LR03 AAA) |
| 17 | Compartimento para pilha (2 x LR03 AAA) |

B - DESCRIÇÃO DO PRODUTO

3 - FUNÇÕES PRINCIPAIS

- Apresentação da temperatura e do nível de humidade interiores e exteriores
- Tendência das temperaturas e níveis de humidade interiores e exteriores
- Visualização da hora no formato de 12 ou 24 horas
- Hora do rádio (DCF77)
- Alarme diário (despertador)
- Índice de conforto
- Calendário
- Sonda exterior sem fios
- Alerta de temperatura exterior

C - CONFIGURAÇÃO

1 - COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO RÁPIDO

As etapas que se seguem devem ser obrigatoriamente realizadas pela ordem descrita. Introduzir 2 pilhas AAA LR03 (não incluídas) na estação **16**. De seguida, introduzir 2 pilhas AAA LR03 (não incluídas) na sonda exterior, respeitando a polaridade **17**.

ASSOCIAÇÃO DA SONDA À ESTAÇÃO

Depois de inseridas as pilhas, a associação é automática. Para forçar esta associação, se for necessário:

- Na estação, premir durante 5 seg. o botão **DOWN**, o indicador  começa a piscar
- Na sonda exterior, remover e reintroduzir as pilhas, aproximando-se da estação meteorológica

DEFINIÇÃO DE DATA E HORA

- Manter premida a tecla **MODE** (Modo) até começar a piscar o campo do ano.
- Ajustar o ano com a ajuda das teclas **UP** (Cima) e **DOWN** (Baixo)
- Premir a tecla **MODE** (Modo) para confirmar. O número abaixo da letra **M** começa a piscar no canto inferior direito do ecrã, ajustar o mês com a ajuda das teclas **UP** (Cima) e **DOWN** (Baixo)
- Premir a tecla **MODE** (Modo) para confirmar. O número abaixo da letra **D** começa a piscar no canto inferior direito do ecrã, ajustar o dia com a ajuda das teclas **UP** (Cima) e **DOWN** (Baixo)
- Premir a tecla **MODE** (Modo) para confirmar. As letras **M** e **D** começam a piscar no canto inferior direito do ecrã; Ajustar a ordem de apresentação com as teclas **UP** (Cima) e **DOWN** (Baixo) (mês/dia ou dia/mês)
- Premir a tecla **MODE** (Modo) para confirmar. As duas letras à direita de **DAY** (Dia) começam a piscar; ajustar o idioma do calendário com a ajuda das teclas **UP** (Cima) e **DOWN** (Baixo) (Ge = alemão / EN = inglês / RU = russo / FR = francês / IT = italiano / ES = espanhol / NE = neerlandês / DA = dinamarquês)
- Premir a tecla **MODE** (Modo) para confirmar. Os dois números abaixo de Time (Hora): **00** começam a piscar; ajustar o fuso horário com as teclas **UP** (Cima) e **DOWN** (Baixo)

- Premir a tecla **MODE** (Modo) para confirmar. A opção **24h** ou **12h** começa a piscar; ajustar o formato de apresentação da hora com as teclas **UP** (Cima) e **DOWN** (Baixo)
- Premir a tecla **MODE** (Modo) para confirmar e ajustar as horas com a ajuda das teclas **UP** (Cima) e **DOWN** (Baixo).
- Premir a tecla **MODE** (Modo) para confirmar e ajustar os minutos com a ajuda das teclas **UP** (Cima) e **DOWN** (Baixo).
- Premir uma última vez a tecla **MODE** (Modo) para confirmar as configurações.

DEFINIÇÃO DO DESPERTADOR

- Premir uma vez a tecla **Mode** (Modo): a indicação **AL** aparece junto a uma hora.
- Premir durante **3 seg.** a tecla **Mode** (Modo): A hora começa a piscar
- Ajustar a hora do despertador com a ajuda das teclas **UP** (Cima) e **DOWN** (Baixo)
- Premir a tecla **MODE** (Modo) para confirmar. Os minutos começam a piscar,
- Ajustar os minutos do despertador com a ajuda das teclas **UP** (Cima) e **DOWN** (Baixo)
- Concluir a configuração premindo brevemente a tecla **MODE** (Modo)

Para ativar o despertador, premir uma vez a tecla **UP** (Cima); surgirá o ícone do sino  (4) entre a hora e os minutos

Para desativar o despertador, premir uma vez a tecla **UP** (Cima); o ícone do sino (4) desaparece.

ACERTO AUTOMÁTICO DA HORA

Para iniciar a atualização automática da hora da estação, manter premida a tecla **UP** (Cima) até o indicador  (10) começar a piscar. A estação inicia a receção rádio (durante 7 min) e procura captar o sinal horário DCF77 para acertar automaticamente a hora e o dia.

Observação: o fuso horário deve ser convenientemente acertado para obter uma apresentação correta. Se a receção for insuficiente, aproxime a estação de uma janela.

Certifique-se de que coloca a estação a uma distância de 2,5 m de qualquer fonte de interferência (televisor, router, micro-ondas, etc.)

É possível interromper a procura de sinal a qualquer momento, premindo o botão **UP** (Cima), em caso de ausência de sinal.

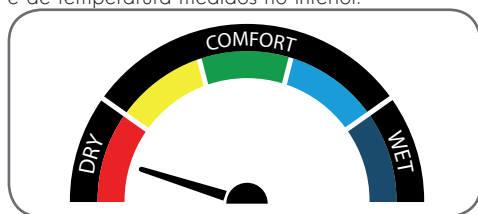
DEFINIÇÃO DA UNIDADE DE MEDIDA / MÍN-MÁX / ALARME TEMPERATURA

- Premir a tecla **DOWN** (Baixo) para alternar entre Celsius e Fahrenheit
- Premir brevemente a tecla **MEM** (Memorizar) para apresentar os valores máximos encontrados. Premir novamente a tecla **MEM** apresenta os valores mínimos encontrados; premir a tecla **MEM** uma terceira vez, regressa à apresentação dos valores atuais. Manter premida durante **3 seg.** a tecla **MEM** apaga os valores MÍN/MÁX memorizados.
- Premir uma vez a tecla **ALERT** (Alerta) permite ativar ou desativar o alarme, em função da temperatura.

Para programar os limites de acionamento: premir durante **3 seg.** a tecla **ALERT** (Alerta). Quando o ícone  começar a piscar, ajustar o valor superior do alarme com as teclas **UP** (Cima) e **DOWN** (Baixo). Premir novamente a tecla **ALERT** (Alerta) até o ícone  começar a piscar permite ajustar o valor inferior do alarme com as teclas **UP** (Cima) e **DOWN** (Baixo).

INDICADOR DE CONFORTO

É apresentado um indicador de conforto na parte superior (A.1) em função dos valores de humidade e de temperatura medidos no interior.



DRY: seco

COMFORT: ok

WET: húmido

D - INFORMAÇÕES TÉCNICAS E LEGAIS

1 - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Estação meteorológica	
Alimentação	- A estação funciona com 2 pilhas LR3 (não incluídas) - A sonda funciona com 2 pilhas LR3 (não incluídas)
Autonomia	1 a 2 anos em condições normais de utilização.
Frequência	433,92 MHz
Alcance entre a sonda e a estação	60 m em espaços abertos.
Intervalo de medição da temperatura interior	0 °C (32 °F) ~ 50 °C (122 °F)
Intervalo de medição da temperatura exterior	-20 °C (-4 °F) ~ 60 °C (140 °F)
Intervalo de medição da higrometria	20% RH ~ 95% RH
Unidade de medida da temperatura	Celsius (°C) ou Fahrenheit (°F).
Dimensões da estação	137 x 82 x 21 mm
Dimensões da sonda	92 x 40 x 23 mm
Materiais	ABS

2 - SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS

O tempo de vida das pilhas é de um a dois anos no âmbito de uma utilização normal. Utilizar 2 pilhas alcalinas do tipo LR06 AA 1,5 V para a estação e 2 pilhas alcalinas do tipo LR03 AAA 1,5 V para a sonda exterior, respeitando a polaridade indicada.

3 - GARANTIA

- Este produto tem uma garantia de 2 anos, que abrange peças e mão de obra, a partir da data de compra. É imperativo que guarde um comprovativo de compra durante esse período de garantia.
- A garantia não cobre os danos causados por negligência, choques ou acidentes.
- Ser aberto ou reparado por pessoas estranhas à empresa Avidsen.
- Qualquer intervenção no aparelho anulará a garantia.

4 - ASSISTÊNCIA E CONSELHOS

- Apesar de todo o cuidado empregue na criação dos nossos produtos e na redação deste manual, caso tenha dificuldades durante a instalação do seu produto ou quaisquer questões, é aconselhável contactar os nossos especialistas, que estão à sua disposição para o aconselhar.
- Caso verifique algum problema de funcionamento durante a instalação ou nos primeiros dias de utilização, é imperativo que entre em contacto connosco na presença da sua instalação para que um dos nossos técnicos faça um diagnóstico da origem do problema pois este dever-se-á, provavelmente, a um ajuste não adaptado ou a uma instalação sem conformidade. Se o problema for do produto, o técnico fornecer-lhe-á um número de processo para voltar à loja. Sem este número de processo, a loja pode recusar-se a fazer a troca do produto.

D - INFORMAÇÕES TÉCNICAS E LEGAIS

Contacte os técnicos do nosso serviço pós-venda através do:

707 45 11 45

De segunda a sexta-feira entre as 9h e as 13h e entre as 14h e as 18h.

A Avidsen compromete-se a manter um stock de peças sobressalentes para este produto durante o período de garantia contratual.

5 - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Em conformidade com a Diretiva RED

A Avidsen declara que o equipamento: Estação meteorológica 513629

está conforme a Diretiva 2014/53/UE e a sua conformidade foi avaliada segundo as normas aplicáveis em vigor:

EN62479 :2010

EN301 489-1 V2.2.1

EN301 489-3 V2.1.1

EN300 220-1 V3.1.1

EN300 220-2 V3.2.1

EN300 330 V2.1.1

EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

Em Tours, 25/09/19

Alexandre Chaverot, Presidente



THOMSON é uma marca da **TECHNICOLOR S.A.** utilizada sob licença por:

Avidsen France S.A.S - 19, avenue Marcel Dassault
37200 TOURS - França

513629

IT

Stazione meteorologica senza fili



12h/24h



Calendar



Alarm clock





INDICE

<i>A - ISTRUZIONI DI SICUREZZA</i>	<i>05</i>
1 - PRECAUZIONI PER L'USO	05
2 - MANUTENZIONE E PULIZIA	05
3 - SMALTIMENTO	05
<i>B - DESCRIZIONE DEL PRODOTTO</i>	<i>06</i>
1 - CONTENUTO DEL KIT	06
2 - STAZIONE METEOROLOGICA	06
3 - FUNZIONI PRINCIPALI	07
<i>C - CONFIGURAZIONE</i>	<i>08</i>
1 - MESSA IN FUNZIONE RAPIDA	08
ASSOCIAZIONE DELLA Sonda E DELLA STAZIONE METEO	08
COME IMPOSTARE LA DATA E L'ORA	08
IMPOSTAZIONE DELLA SVEGLIA	08
IMPOSTAZIONE AUTOMATICA DELL'ORA	08
IMPOSTAZIONE UNITÀ DI MISURA / MIN-MAX / ALLARME TEMPERATURA	09
INDICATORE DI COMFORT	09
<i>D - NOTE TECNICHE E LEGALI</i>	<i>10</i>
1 - CARATTERISTICHE TECNICHE	10
2 - SOSTITUZIONE DELLE PILE	10
3 - GARANZIA	10
4 - ASSISTENZA E CONSIGLI	10
5 - DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ	11



A - ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1 - PRECAUZIONI PER L'USO

- Non installare la stazione meteorologica in luoghi in cui lo schermo potrebbe graffiarsi o sporcarsi.
- La stazione meteorologica non è destinata all'installazione all'esterno, né in condizioni di umidità o temperature estreme.
- Non esporre la sonda direttamente alla luce del sole o a fonti di luce riflessa.
- Non utilizzare più prese multiple e/o prolunghe.
- Non installare in prossimità di prodotti chimici acidi, ammoniaci o fonti di emissione di gas tossici.

2 - MANUTENZIONE E PULIZIA

- Prima di qualunque intervento, scollegare l'apparecchio dalla rete di alimentazione.
- Non pulire il prodotto con sostanze abrasive o corrosive.
- Utilizzare un semplice panno morbido leggermente inumidito.
- Per evitare di danneggiare le parti interne del dispositivo, non spruzzare direttamente su di esso prodotti per la pulizia contenuti in bombolette spray.

3 - SMALTIMENTO

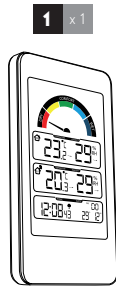
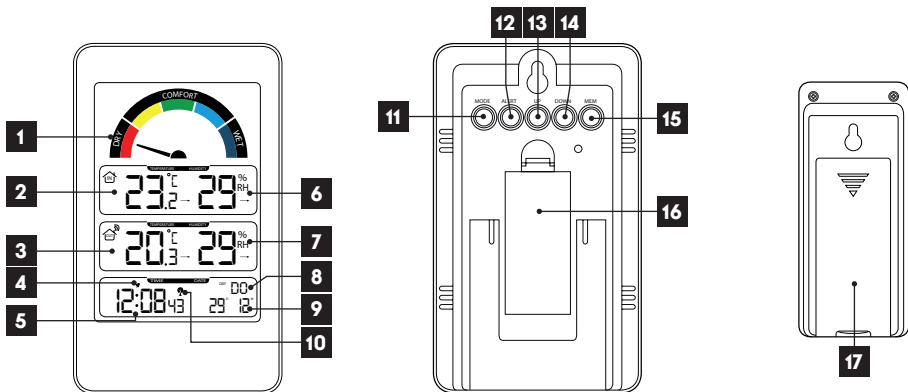


Questo logo indica che i dispositivi non più utilizzabili non possono essere gettati nei normali contenitori per i rifiuti ordinari. Le sostanze tossiche che possono esservi contenute potrebbero, infatti, rappresentare un rischio per la salute e per l'ambiente. Tali dispositivi devono essere resi al proprio rivenditore oppure smaltiti secondo quanto stabilito dalle autorità locali.



Le pile esauste devono essere gettate in un apposito contenitore. Le pile e gli accumulatori che contengono sostanze nocive presentano i simboli riportati qui a lato, i quali ricordano all'utente il divieto di gettarli nei rifiuti ordinari. I metalli pesanti che possono essere contenuti in pile e accumulatori sono indicati dalle seguenti sigle: Cd= cadmio, Hg= mercurio, Pb= piombo. Le pile e gli accumulatori possono altresì essere portati presso le discariche comunali (centri di smistamento materiali riciclabili), le quali hanno l'obbligo di accettarli. Tenere pile/pile a bottone/accumulatori lontano dalla portata dei bambini conservandoli in un luogo a loro inaccessibile. Tali elementi potrebbero essere ingeriti dai bambini o dagli animali domestici. Pericolo di morte! Se nonostante le precauzioni prese ciò dovesse comunque verificarsi, consultare subito un medico o recarsi presso l'ospedale più vicino. Attenzione: non cortocircuitare le pile, non gettarle nel fuoco e non tentare di ricaricarle. Rischio di esplosione!



B - DESCRIZIONE DEL PRODOTTO**1 - CONTENUTO DEL KIT****1** Stazione meteorologica**2** Sonda temperatura**2 - STAZIONE METEOROLOGICA****1** Indicatore di comfort**2** Temperatura interna**3** Temperatura esterna**4** Icona sveglia**5** Ora**6** Indicatore umidità interna**7** Indicatore umidità esterna**8** Giorno della settimana**9** Data**10** Spia radiocontrollo**11** Tasto MODE (Modalità)**12** Tasto ALERTE (Sveglia)**13** Tasto UP (su)**14** Tasto DOWN (giù)**15** Tasto MEM (Memoria)**16** Vano pile (2 x LR03 AAA)**17** Vano pile (2 x LR03 AAA)

B - DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

3- FUNZIONI PRINCIPALI

- Visualizzazione temperatura e tasso di umidità interni e esterni
- Tendenza di temperatura e tasso di umidità interni e esterni
- Visualizzazione dell'ora nel formato 12 o 24 ore
- Ora radiocontrollata (DCF77)
- Sveglia giornaliera
- Indice di comfort
- Calendario
- Sonda esterna senza fili
- Allarme temperatura esterna

C - CONFIGURAZIONE

1 - MESSA IN FUNZIONE RAPIDA

Eseguire le operazioni descritte di seguito rispettando l'ordine nel quale sono indicate.

Inserire 2 pile AAA LR03 (non incluse) nella stazione meteo **16**. Inserire quindi 2 pile AAA LR03 (non incluse) nella sonda esterna, rispettando le polarità indicate **17**.

ASSOCIAZIONE DELLA SONDA E DELLA STAZIONE METEO

Una volta inserite le pile l'associazione tra la sonda e la stazione meteo viene eseguita automaticamente. Ove necessario, per forzare l'associazione procedere come segue:

- Premere e tenere premuto per 5s il pulsante **DOWN** (giù) della stazione meteorologica fino a quando l'indicatore  non inizierà a lampeggiare
- Estrarre le pile dalla sonda esterna e reinserirle dopo essersi posti in prossimità della stazione meteorologica.

COME IMPOSTARE LA DATA E L'ORA

- Premere e tenere premuto il tasto **MODE** (Modalità) fino a quando l'anno non inizierà a lampeggiare.
- Impostare l'anno usando i tasti **UP** (su) e **DOWN** (giù).
- Confermare premendo il tasto **MODE** (Modalità). La cifra che compare sotto la **M** lampeggia in basso a destra sul display. Impostare il mese usando i tasti **UP** (su) e **DOWN** (giù).
- Confermare premendo il tasto **MODE** (Modalità). La cifra che compare sotto la **D** lampeggia in basso a destra sul display. Impostare il giorno usando i tasti **UP** (su) e **DOWN** (giù).
- Confermare premendo il tasto **MODE** (Modalità). Le lettere **M** e **D** lampeggiano in basso a destra sul display. Impostare l'ordine in cui visualizzare il giorno e il mese usando i tasti **UP** (su) e **DOWN** (giù) (mese / giorno oppure giorno / mese).
- Confermare premendo il tasto **MODE** (Modalità). Le due lettere che compaiono a destra di **DAY** (giorno) lampeggiano. Impostare la lingua del calendario usando i tasti **UP** (su) e **DOWN** (giù) (Ge = Tedesco / EN = Inglese / RU = Russo / FR = Francese / IT Italiano / ES = Spagnolo / NE = Neerlandese / DA = Danese).

- Confermare premendo il tasto **MODE** (Modalità). Le due cifre sotto la scritta Time: **00** (Ora) lampeggiano. Impostare il fuso orario usando i tasti **UP** (su) e **DOWN** (giù).
- Confermare premendo il tasto **MODE** (Modalità). **La scritta 24h o 12h lampeggia**. Impostare il formato dell'ora usando i tasti **UP** (su) e **DOWN** (giù).
- Confermare premendo il tasto **MODE** (Modalità) e impostare le ore usando i tasti **UP** (su) e **DOWN** (giù).
- Confermare premendo il tasto **MODE** (Modalità) e impostare i minuti usando i tasti **UP** (su) e **DOWN** (giù).
- Premere un'ultima volta il tasto **MODE** (Modalità) per confermare le impostazioni.

IMPOSTAZIONE DELLA SVEGLIA

- Premere una volta il tasto **Mode** (Modalità): sul display compare la scritta **AL** (sveglia) accanto a un orario.
- Tenere premuto per **3s** il tasto **Mode** (Modalità): Le ore iniziano a lampeggiare.
- Impostare le ore della sveglia usando i tasti **UP** (su) e **DOWN** (giù)
- Confermare premendo il tasto **MODE** (Modalità). I minuti iniziano a lampeggiare.
- Impostare i minuti della sveglia usando i tasti **UP** (su) e **DOWN** (giù)
- Uscire dalle impostazioni premendo il tasto **MODE** (Modalità)

Per attivare la sveglia, premere una volta il tasto **UP** (su); tra le ore e i minuti comparirà una campana  (4).

Per disattivare la sveglia, premere una volta il tasto **UP** (su); la campana (4) non sarà più visualizzata.

IMPOSTAZIONE AUTOMATICA DELL'ORA

Per avviare l'impostazione automatica dell'ora visualizzata dalla stazione meteo, premere e tenere premuto il tasto **UP** (su) fino a quando la spia  (10) non inizierà a lampeggiare. La stazione meteo attiva la funzione di ricezione radio (per 7 minuti) e tenta di ricevere il segnale orario DCF77 in modo da aggiornare automaticamente sia la data che l'ora.

N.B.: affinché la data e l'ora siano visualizzate correttamente, è necessario che il fuso orario selezionato sia quello corrente. Se non c'è campo, avvicinare la stazione a una finestra.

Assicurarsi che la stazione meteo sia distante almeno 2,5m da eventuali fonti di interferenza (televisore, modem/router, forno a microonde, ecc.). Se la ricerca del segnale non dà risultati, è possibile interromperla in qualsiasi momento premendo il pulsante **UP** (su).

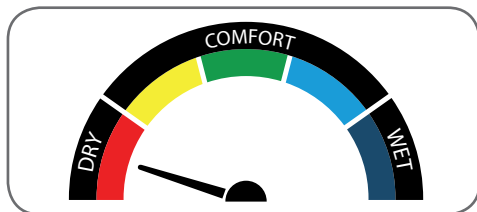
IMPOSTAZIONE UNITÀ DI MISURA / MIN-MAX / ALLARME TEMPERATURA

- Premere il tasto **DOWN** (giù) per passare da Celsius a Fahrenheit a viceversa.
- Premendo una volta il tasto **MEM** (Memoria) saranno visualizzati i valori massimi rilevati, premendolo una seconda volta saranno visualizzati i valori minimi e infine premendolo una terza volta sarà possibile tornare alla visualizzazione dei valori correnti. Tenendo premuto il pulsante **MEM** (Memoria) per **3s** i valori MIN/MAX in memoria saranno cancellati.
- Premendo il tasto **ALERT** (Allarme) è possibile attivare o disattivare l'allarme in base alla temperatura.

Per programmare le soglie a cui far scattare l'allarme, tenere premuto per **3s** il tasto **ALERT** (Allarme). Non appena la spia ^{TEMP} ^{ALERT}  inizia a lampeggiare, impostare la soglia massima dell'allarme usando i tasti **UP** (su) e **DOWN** (giù). Premendo nuovamente il tasto **ALERT** (Allarme), la spia ^{TEMP} ^{ALERT}  lampeggia. Impostare la soglia minima dell'allarme usando i tasti **UP** (su) e **DOWN** (giù).

INDICATORE DI COMFORT

Nella parte superiore del display (A.1) è presente un indicatore di comfort il cui stato varia in base all'umidità e alla temperatura rilevate all'interno.



DRY: secco
COMFORT: OK
WET: Umido

D - NOTE TECNICHE E LEGALI

1 - CARATTERISTICHE TECNICHE

Stazione meteorologica	
Alimentazione	- La stazione meteo funziona con 2 pile LR3 (non incluse) - La sonda funziona con 2 pile LR3 (non incluse)
Autonomia	1-2 anni (in condizioni di utilizzo normali).
Frequenza	433.92MHz
Portata tra la sonda e la stazione meteo	60m in campo libero.
Range di rilevamento temperatura interna	0°C (32°F) ~ 50°C (122°F)
Range di rilevamento temperatura esterna	-20°C (-4°F) ~ 60°C (140°F)
Range di rilevamento umidità	20%RH ~ 95%RH
Unità di misura Temperatura	Celsius (°C) o Fahrenheit (°F).
Dimensioni stazione meteo	137X82X21mm
Dimensioni sonda	92x40x23mm
Materiali	ABS

2 - SOSTITUZIONE DELLE PILE

Nell'ambito del normale utilizzo della stazione meteorologica la durata di vita delle pile è variabile da uno a due anni.

Utilizzare 2 pile alcaline tipo LR06 AA 1.5V per la stazione meteo e 2 pile alcaline tipo LR03 AAA 1.5V per la sonda esterna, rispettando le polarità indicate.

3 - GARANZIA

- Il presente prodotto è coperto da una garanzia pezzi e manodopera di 2 anni a partire dalla data di acquisto. Per far valere la garanzia è necessario conservare la prova di acquisto.
- La garanzia non copre eventuali danni dovuti a negligenza, urti o incidenti.
- La garanzia non si applica al prodotto aperto o riparato da persone esterne alla società Avidsen.
- Eventuali interventi di riparazione autonomi dell'apparecchio invalidano la garanzia.

4 - ASSISTENZA E CONSIGLI

- Nonostante tutta la cura con la quale abbiamo progettato i nostri prodotti e realizzato il presente manuale, qualora l'utente incontri difficoltà nell'installare il prodotto o abbia dei dubbi è invitato a contattare i nostri specialisti, che saranno sempre a sua completa disposizione per rispondere a tutte le sue domande.
- In caso di malfunzionamento del prodotto durante l'installazione o pochi giorni dopo la stessa si invita a contattare il servizio clienti rimanendo di fronte al prodotto: molto probabilmente il problema deriva da un errato settaggio o da un'installazione non conforme e così facendo i nostri tecnici potranno diagnosticarne subito l'origine. Se invece il problema dovesse derivare dal prodotto stesso il tecnico fornirà all'utente un apposito numero di pratica per poter effettuare un reso in negozio. In mancanza di tale numero di pratica il rivenditore potrà rifiutarsi di sostituire il prodotto difettoso.

I tecnici del servizio post-vendita sono disponibili al numero:

+ 39 02 97 27 15 98

Dal lunedì al venerdì dalle 9:00 alle 13:00 e dalle 14:00 alle 18:00.

Avidsen si impegna a disporre di uno stock di pezzi di ricambio per questo prodotto durante il periodo di garanzia contrattuale.

5 - DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Alla direttiva RED

Avidsen dichiara che il dispositivo: Stazione meteorologica 513629

È conforme alla direttiva 2014/53/UE e che tale conformità è stata valutata in ottemperanza delle seguenti norme vigenti:

EN62479 :2010

EN301 489-1 V2.2.1

EN301 489-3 V2.1.1

EN300 220-1 V3.1.1

EN300 220-2 V3.2.1

EN300 330 V2.1.1

EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

Tours, 25.09.2019

Alexandre Chaverot, presidente



THOMSON è un marchio di proprietà di **TECHNICOLOR S.A.** concesso in licenza a:

Avidsen France S.A.S - 19, avenue Marcel Dassault
37200 TOURS - Francia